BONDIA® ARUBA

Diahuebs 9 di Maart 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

‘Peso di funcion minister combina cu famia ta dificil’



Pagina 3



Nora Eleonora candidate nobo RED

Pagina 32

Willem III Toren mester di un renobacion



Pagina 2

Mas votado na Aruba registra pa eleccion Hulanda



Pagina 3

Hulanda den di dos rond di Clasico Mundial Baseball



Pagina 20

BONDIA ARUBA

Cuestion di capacidad den casonan violencia di polis

ORANJESTAD – E dos casonan unda 3 polis ta bou investigacion di uza di mas violencia ta rekeri mas capacidad di Ministerio Publico y cuerpo di polis. Como cu investigacion di e di dos caso ta mara na nan capacidad disponibel.
Esaki ta expresionnan haci den un relato di Ministerio Publico riba e dos investigacionnan. E prome caso ta unda tin dos polis den detencion, sospecha di maltrato di un sospechoso durante su detencion. E otro caso a sali den publicidad e siman aki y ta trata di un denuncia cu tres ciudadano a haci contra e hoofdinspecteur Adrick Croes, cu ta hefe di e districto St. Cruz.
Remarcabel di e relato di OM ta cu nan ta menciona cu 'asina cu e investigacion den e prome caso ta permiti, mas capacidad lo wordo poni riba e di dos investigacion aki'. Pues nan ta pone enfasis riba e capacidad disponibel pa husticia por atende cu e dos caso. Y den esaki por mira cu Ministerio Publico ta pone prioridad na e prome caso di e dos polis.

Accionistanan ta dicidi awor riba futuro InselAir Aruba

ORANJESTAD – InselAir International, e compania di e aerolinea na Corsou, no kier keda cu nan compania na Aruba, esta InselAir Aruba mas.



E motibo ta cu e compania Arubano ta perdiendo hopi placa como cu mayoria di e flota registra na nos isla ainda ta riba tera. E prohibicion di bula ya ta bay den su di 6 siman. E maneho di e aerolinea ta bisa cu nan no kier cu e situacion na Aruba ta hinca e compania na Corsou den mas problema. Pa motibo cu e siman aki e autoridadnan na Aruba a ground un avion atrobe, cual tabata un Fokker 50. E prohibicion aki si tabata temporalmente.

Awor e accionistanan di InselAir ta deliberando si lo bay cera e compania na Aruba.
InselAir a haya un otro sla atrobe como cu e ministerio di Asuntonan Exterior di Inglatera tambe a adverti pasaheronan di bula cu e aerolinea. Esaki pasobra nan ta preocupa cu e siguridad di e avionnan. Segun e ministerio nan ta basa nan mes riba e decision di gobierno di Hulanda cu luna pasa a prohibi su ambtenaarnan pa bula cu InselAir. E decision aki ta basa riba esun di consulado Mericano cu a cuminsa adverti na prome. Desde 1 di februari personal di e consulado no mag di bula mas cu e aerolinea.

Segun e aerolinea e advertencia aki ta basa riba e decision di autoridadnan na Aruba, e departamento di aviacion civil, cu a dicidi di ground henter e flota registra na nos isla. Y segun e fundado di InselAir, Edward Heerenveen, tin un motibo straño su tras cu no tin di haber cu e siguridad di e avionnan.

Den un relato cu InselAir a saca despues, nan ta indica cu e prohibicion tin di haber cu e beslag cu departamento di impuesto a pone riba e compania di aviacion pa motibo di debenan di belasting.

Willem III Toren mester di un renobacion

'Buraco di dos generacion den traspaso di e herencia cultural'



ORANJESTAD – Actualmente Willem III Toren mester di un renobacion y pa realisa e trabou aki lo cuminsa cu diferente actividad pa recauda fondo. E prome di nan lo tuma luga dia 17 y 18 di maart den cuadro di nos Dia Nacional di Himno y Bandera.

Segun manager di Museo Historico Arubano, Joasy van der Biest e trabou aki lo ta den carera di 1 miyon florin. Actualmente nan ta den combersacion cu Monumenten Bureau Aruba pa asina haci e plan y evaluacion di tur e proyecto aki. Ya cu e toren mester keda den su structura y color autentico manera e ta. Considerando cu e toren aki tin casi 150 aña, toch e ta den bon estado pero mester di trabou di renobacion. E ta un di e monumentonan mas bieu na Aruba, y no mester lubida cu Fort Zoutman tin 219 aña.

Historia

Pero mirando e plan grandi cu Meseo Historico Arubano tin conhuntamente cu su organisacion mama cu ta Fundacion Museo Arubano (FMA), e ta haya cu e toren aki mester conta su historia. Actualmente Museo Historico Arubano ta situa den e icono monumental aki di Fort Zoutman, y pa nan haci un exposicion ariba nan mes, e monumento aki mester keda restaura di un forma apropia. Museo Historico ta un di e cinco museonan cu ta cay bou FMA hunto entre otro cu Museo di Industria y Museo di Comunidad; ainda Museo Arkeologico su status no a wordo defini.





Sra. Van der Biest ta bisa na Bon Dia Aruba cu e idea primordial di e actividad di 18 di Maart no ta solamente pa recauda fondo pero pa consciente nos comunidad riba importancia di cada monumento. Den investigacion historico haci, nan a yega na puntonan hopi importante, entre otro cu e forti aki a wordo construi inicialmente pa defende nos isla contra pirateria.

Continua riba Pagina 4

Michelle Hooyboer-Winklaar ta retira di politica

‘Peso di funcion minister combina cu famia ta dificil’



ORANJESTAD - Ayera mainta durante su discurso na e congreso di dia internacional di hende muhe na Renaissance, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a anuncia di sorpresa cu e no ta bay participa den e siguiente eleccion.

Esaki tabata un parti chikito di su discurso na e congreso di dia internacional di hende muhe. E enfasis di e mandatario su presentacion den e evento aki tabata riba hende muhe den politica en general. “Pero mi a uza e oportunidad si pa anuncia esaki. Un decision cu mi a tuma. Pa mi dos termino como un minister tabata suficiente. Pa locual awo mi ta bay na e otro desafionan, kico eseynan lo ta , na e momento aki mi no sa. Mi no tin ningun plan te cu awo,” e ta bisa.

Semper tin trabou

Minister Winklaar ta bisa cu ainda e no a stop di traha, kiermen ainda falta basta tempo segun e mandatario pa cumpli cu cierto cosnan. “Obviamente cualkier hende cu semper bisa ‘ami a cumpli cu tur cos!’ no lo ta sincero. Pasobra semper tin trabou pa haci y mi ta satisfecho cu ami hunto cu mi team, por a yega na introduci cambionan den nos sistema di enseñansa. “ E ta sigui bisa cu: “Nos a bini cu cambionan profundo pa por kita hopi biaha e desigualdad cu ta existi, tambe diferente areanan di infrastructura, e prestacion di nos studiantenan y tambe loke nos a inverti pa e maestronan.”

Famia ta prome

E mandatario ta enfatisa cu e ta keda sostene partido AVP anto ta sigura cu ningun descontento tin di haber cu e decision akinan. “Simplemente mi no lo ta presente riba e lista.” Manera cu el a splica den su discurso den e congreso, e mandatario a subraya cu: “E motibonan cu mas pa mi ta importante ta e factor di famia. Obviamente mi ta kere cu no ta un secreto cu e peso di tin un funcion asina ki combina cu famia pa asina hopi aña, (8 aña) e ta dificil. P’esey ami aworaki a tuma e decision aki conhuntamente cu mi famia.”

Hende muhe den politica

Aunke cu famia ta e motibo pa retira, e kier bira un ehempel pa otronan. “E no ta bay rond di un hende, e ta bay rond di un grupo di hende muhenan cu juist nos kier eleva mas hende muhe pa por tin e posibilidad aki. E hende muhe mester habri grandi cu nos ta bay haya un presencia di mas hende muhe.” E minister ta sigui bisa cu no ta simplemente pasobra kier wak mas hende muhe den e mundo aki, pero mas pa e balans cu hende muhe y hende homber por trece. “Den e combinacion eynan nos por wak cu semper tin exitonan mas profundo. Nos mester crea si e



caminda pa otronan tambe por sigui e.”

E mandatario ta bisa cu nos mester mas hende muhe den politica na Aruba. Den eleccion di 2013, a pesar cu tabata tin candidatonan riba listanan combina, tur lista tabata tin 26% cu tabata tin hende femenino. Conhuntamente, nan a bay cu solamente 22% di tur e votonan.

“Obviamente si bo hisa e cantidad di politiconan femenino cu ta riba un lista, pero tambe e votonan cu ta bayendo, e chens ta mas espacio den e clima politico pa hende muhenan cu ta aspira pa drenta no mester actua manera hende homber.”

E ta bisa cu esey ta e tendencia hopi biaha no solamente den politica, pero den sector priva. E ta pone como ehempel cu ora bo yega na cierto nivel, abo como ser femenino mester cuminsa bira mas ‘tof’ y practicamente actua of adapta aspectonan di liderazgo mescos cu un hende homber. Sra. Hooyboer-Winklaar ta conclui: “Esaki ta cosnan cu no ta necesario.”

Mas hende registra pa vota na Hulanda

ORANJESTAD – Alrededor di 500 persona ta registra pa vota otro siman den eleccion di Hulanda Esaki ta un cifra mas halto cu e ultimo eleccion.

Otro siman diaranson, 15 di maart, tin eleccion na Hulanda. Ciudadanonan nacionalidad Hulandes bibando na Aruba tabata tin e oportunidad pa registra pa vota den eleccion di Tweede Kamer te cu 1 di februari 2017.



Jeroen Boudestijn, vocero di VNO (Vertegenwoordiging van Nederland) ta informa Bon Dia Aruba riba e cantidad di registracion y conclui cu tin mas hende registra cu biaha pasa. Den comparacion cu eleccion di Tweede Kamer den 2012 unda tabata tin 315 registracion. Desde diamars e hendenan cu a registra por bin busca nan papelnan pa vota. “Nos a caba di haya e prome ‘Oranje retour enveloppen’ cual ta keda cera y nos tin esaki warda anto bon sigura,” sr. Boudestijn ta bisa. Tur e registracionnan nan ta manda na Den Haag caminda pa eynan nan ta controla. Hendenan tin e opcion pa manda nan formulario di registracion na Den Haag directamente of haci esaki via VNO.

Rekisitonan

Na Den Haag ta controla si e personanan registra pa vota ta cualifica pa esaki y cumpli cu tur rekisitonan. Por ehempel si bo ta biba na



Aruba awo, bo mester por a biba minimo 10 aña na Hulanda pa bo por cualifica pa vota como tambe cumpli cu algun otro rekisitonan legal. Sr. Boudestijn: “Tur esey ta tras di lomba. Hopi hende a bay busca nan papelnan pa vota otronan ta haya nan na nan cas via koerier. Nos tin algun ainda akinan sperando pa hende bin busca nan.”

BONDIA ARUBA

Director Post: Reduccion di trahadonan ta rumor

ORANJESTAD – Director di Post Aruba Guillemo Raymond ta considera e situacion di incertidumbre di nan trahadonan expresa pa nan sindicato Seppa, como un capitulo cera. "Rumornan asina semper ta causa un panico."

E preocupacion expresa pa Seppa relaciona cu draaiboek pa reduci personal di post ta rumor so, segun sr. Raymond. E ta haya cu e rumor aki a wordo trata debidamente. Minister concerni hunto cu directiva di Post a traha un carta pa tur e personal recientemente caminda nan a informa cu "no tin niun lista pa manda niun hende cas. Esey a wordo aclaria".

Actualmente Post Aruba tin 108 trahado. Sr. Raymond a laga sa cu servicio postal den su structura nobo como un NV di gobierno no ta mas e postkantoor di antes caminda tabata haci politica cu ne. Actualmente e proceso a cambia completamente compara cu e tempo di entrega di carta. Nan ta structurando nan servicionan te hasta nan a yega di tuma hende pa e parti di financia y otro seccionnan cu nan tin y te hasta hendenan cu ta parti carta tambe.



"E politica no tin influencia den dje." Pero te ainda e gasto mas grandi cu Post tin ta su personal. Cu e introduccion di servicionan nobo nan ta spera cu no mester corta tur cos. Nan ta manehando e gastonan di un manera "cu niun hende mester bay cas."

Traha mas eficiente Personal lo haya uniform nobo denter di poco pa esunnan cu ta parti carta, asina e director ta sigui conta. Algo cu nan kier duna prioridad ta pa trece mas eficiencia. Ora cu nan ta bin cu e topico aki ta wordo mira den un luz negativo, pero na final e ta haya cu lo resulta na beneficio di e mesun empleadonan. E no tin di haber cu reduci trahadonan, pero esey no ta kita cu no lo bin cu un transformacion den e servicio postal, ya cu esaki ta necesario pa nan clientenan y den general pa nos comunidad. Mas siguridad pa proteha personal y paki Tin cambionan cu ta tumando luga den post mes, ya cu e cartanan a wordo basicamente reemplasa pa e cantidad di paki cu nan ta entrega tur dia. Den futuro sr. Raymond ta wak cu e paki lo ta bay ta e negoshi cu post ta bay ta dilanti di dje. E servicio di e-post of on line shopping ta e principal fuente di entrada na Post . Nan clientenan a subi di 4 mil cliente na 2015 pa mas cu 6 mil miembro na final di 2016. E tipo di mercancia cu ta drenta ta varia, entre nan television, tire di auto, etc..

E cambio aki ta trece retonan nobo entre nan bin cu mas sistema di siguridad pa garantisa cu e pakinan no ta wordo perdi of habri. Nan a pone un persona encarga cu e parti di siguridad di procedura postal debidamente capacita pa haci e trabou aki.

Tambe nan a introduci camaranan den post pa proteccion di nan propio personal y tambe di e productonan. "E balor di nos productonan a cambia. Y tambe nos mester a bin cu mas siguridad", segun e director Antes tabata gewoon carta of pakinan cu pañanan uza, pero debi cu nan producto a cambia y nan a bira di mas balor, nan mester a bin cu cambio pa siguridad di nan productonan y di nan trahadonan.

Willem III Toren

Continuacion di Pagina 2

Te hasta incluso el a bira un proteccion of defensa di e autoridadnan di e tempo aya contra pueblo tambe.

Simbolo di libertad

Actualmente e forti aki cu ta cay bou Museo Historico Aruba e ta haya cu e "tin e tarea mas grandi. E tarea di herencia cultural". P'esey e ta considera importante di por educa nos hendenan cu e toren cu a wordo construi den e mesun temporada cu Koning Willem III di Hulanda a firma abolicion di sclavitud. "E ora ey nos ta bisa cu e toren aki ta un simbolo di libertad." Ora cu nan ta yega na e punto di e contenido di e toren, sra. Van der Biest ta haya cu e tin un balor historico hopi rico ya cu tin hopi di conta di dje. "Mas motivacion ainda pa nos traha mas duro pa educa y reeduca nos pueblo cu ta hopi importante y traspasa pa e generacion nobo."

Buraco den herencia cultural

E ta haya si cu ta existi un buracio di dos generacion cu no a haci e traspaso di e herencia cultural aki; y e generacion actual tin "hamber" pa sa mas di nos historia y for di unda nos ta bini. Nan ta realisando actividad cu e muchanan den cuadro di nan celebracion di luna di maart cu ta luna di cultura pa honra e ofishi bieu di vlechtdo.

Competencia di poesia

Nan di Museo Historico Arubano ta considerando nan mes como e fundeshi di e cultural di Aruba. Nan kier carga e cultura mas na pecho ya cu pa nan ta un honor cu e aña aki un biaha mas riba dia 15 di maart nan ta bay tin e competencia di poeta di patria den nos lenga Papiamento bou e tema: "Grandesa di Bo Pueblo ta su Gran Cordialidad" cu lo tuma luga riba stage di e Fort Zoutman den cuadro di apertura di e plasa nobo Padu Lampe riba dia 17 di maart di 6or atardi pa 10or anochi.

Replica di Fort

Gabrielle Ras kende ta stagiaire na Museo Historico Arubano a bisa cu un actividad cu nan ta organisando tin di haber cu un competencia di replica di e Fort Zoutman y Willem III Toren den su forma original cu nan a wordo construi.





E ta declara na e matutino aki cu e regla basico di e competencia di replica ta cu nan mester wordo traha cu material recicla solamente; y e mester ta un obra original. Te dia 16 di maart e hendenan interesa lo por participa libremente entregando nan replica di e monumento aki.

E acogida di e competencia aki ta bayendo bon y lo tin premionan pa e tres ganadonan. Durante e festival organisa pa dia 17 y 18 di maart, e huradonan lo eligi e ganadonan y nan lo wordo anuncia riba dia 18 di maart mes.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Leo Maduro
Nicola Gonzalez
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia24.com

Editorial



Seguro medico general cuestion di civilisacion, pero no exagera

Actualmente nos por presencia un debate feroz tumando luga na Merca tocante e anulacion o reemplaso di e seguro medico general conoci como 'Obamacare'. E boroto no ta pornada. Pa prome biaha den historia di e pais cu gusta mira su mes como e lider economico y militar mundial, y e campeon di e parti democratico y liber di mundo, miyones di hende cu a biba hopi tempo sin ningun seguro medico, a haya e perspectiva ey.

Te na e momento ey, e personanan aki tabata depende completamente di caridad y bon curason cu tin ora nan por a haya algo di cuido medico. Te na e momento ey, e regla cu tabata maneha tabata e ley di selva: "esun cu por, por." Esaki a crea e contradiccionnan enorme den e pais, supuestamente mas rico di mundo. Falta di cuido medico tabata solamente un aspecto di e pobresa bastante grandi, unda decenas di miyones di hende, di e 300 miyon habitante, ta biba di 'food stamps': bon pa cuminda. Tur invierno fuerte na Merca ta costa bida di diesmile di hende cu no tin vivienda y cu ta purba sobrevivi riba caya, envano.

Durante e ultimo campaña electoral, e actual presidente Trump a campaña cu e modificacion di e sistema di Obamacare. Awor cu el a sinta, ta bira bisto cu un parti di su partido Republicano no ta contento cu cambio den e sistema. Nan ta lucha pa desaparicion completo di e forma di seguro general aki y ta opone fuertemente e cambionan proponi pa Cas Blanco, cu no ta orienta riba anulacion total di e programa. Lo dura algun tempo prome cu e resultado definitivo bira conoci, pero abolicion por completo a bira dificil caba, pa e simpel hecho cu e ta afecta miyones di hende pober cu a vota pa Trump, sperando miho gobernacion y mas oportunidad di empleo. Pero ta nan hustamente sikiera di Obama a haya, pa prome biaha den historia, proteccion medico. Naturalmente tin tur sorto di critica riba e programa, y hopi di esey ta hustifica tambe, pero ta cual pais a yega di cuminsa cu un sistema di seguro medico general cu ta funciona perfecto?

Pero e pregunta clave ta con e pais mas rico na mundo ta sigui biba cu un sistema den cual un parti considerabel di su poblacion ta na merced di (mala) suerte, sin acceso na cuido medico? Un dado momento mester surgi e pregunta si acceso na cuido medico no ta simplemente un 'cuestion di civilisacion'? Djis compara Merca cu cualkier pais desaroya na Europa, y un persona mester puntra su mes ta te ki dia ta pensa di mantene e contradiccion increibel aki. Pa colmo, sin acceso na cuido medico di esunnan mas pober, Merca ta un di e paisnan cu mas placa di su GDP ta gasta na cuido medico.

Awor, si nos tira un bista riba nos sistema di cuido medico general, cu tin como 15 aña na caminda, tambe nos por traha un lista basta largo di aspecto cu por mehora. No tin ningun duda cu mester drecha e cosnan aki, cu e consecuencia cu nos lo por tin gasto adicional. Pero en todo caso nos no tin hende cu ta muri den porta di hospital pasobra nan no tin cobertura. Nos ta keda naturalmente cu e problema di personanan ilegal, cu no ta registra ningun caminda y cu tambe por bira malo. Wel , den nan caso, civilisacion y ley internacional ta obliga nos, gobierno den nos nomber, pa atende nan, pasobra como pais bo ta responsabel cu e persona ey ta den bo teritorio...

Pero tin otro cos straño den nos sistema. Algun tempo pasa un di nos redactornan a topa cu un stranhero di cierto nacionalidad, cu ta biba na Aruba como 'pensionado'. Asina leu cu nos sa, pa logra esey e mester proba di tin un entrada di Afl. 100.000 pa aña. Y asina leu cu nos sa, e ley di AZV ta asina cu si bo ta registra legalmente como residente na Aruba, automaticamente bo tin derecho di cuido medico, cu tur gasto paga pa AZV.

E persona aki ta conta cu el a bay Bucaramanga pa haci operacion di curason bastante complica, cu segun e mes ta bisa na su pais nunca e por a haya esey cubri y lo no a por haci e operacion mes, cu tur consecuencia pa su bida... Awor, nos por ta contento pa e persona individual aki, pasobra nos no ta desea ningun hende malo, pero nos no ta birando aki na Aruba loke na Hulanda nan ta yama 'gekke Henkie': un tiki bon di mas? Pasobra e personanan aki no a contribui nada na nos sistema, pero den e fase mas costoso di nan bida pa loke ta gasto medico, di edad halto, nan ta bin 'drumi riba cama' cu nos a prepara y paga pe!

Corda cu un persona riba 60 aña tin como averahe un costo medico di cinco biaha esun di e persona mas hoben. Cuido medico general sigur ta un cuestion di civilisacion, pero no mester exagera tampoco.

Ora cu famia di hende Latino ta crusa frontera di manera ilegal

Donald Trump kier separa mama di su yiu

Latino Merca (ElClarin).- Gobierno di Donald Trump ta pensa riba e posibilidad cu autoridad Mericana por separa mama di su yiunan, ora cu nan ta crusa di manera ilegal frontera di Merca, cu obhetivo di kita deseo di famia Mexicano di cuminsa e caminda peligroso di bay Merca, secretario nacional di seguridad John Kelly a informa.



“Si, cu obhetivo di evita cu por nace mas movemento y rednan di traficante di persona, anto nos ta pensa riba posibilidad di separa yiunan di inmigrante clandestino di nan parientenan.” Nos lo trata tur mucha chikito bon, ora cu nos bay pensa kico nos por haci cu e hende grandinan,” Kelly a bisa na CNN.



Mester pone e mucha chikito temporalmente cerca famia cu por cuidanan pa un rato, of cu algun pariente cu ta biba na Merca, na e momento cu nan representante ta bao cuido, pa despues bay den un proceso di interogacion.

“Nos tin un tremendo experimento ora cu nos a cuida mucha chikito cu tabata biaha sin pariente”. “Nos a duna departamento di salud y servicio humano tur mucha y nan a haci un labor di cuido hopi bon, masha bon. Nan a duna cuido na un centro temporal of na un famia cu ta biba na Merca, “ el a bisa.

E medida aki ta busca pa hende Latino perde e deseo di bay riba un biahe peligroso desde Mexico pa Merca.

E lucha contra inmigracion ilegal na frontera sur di Merca ta un cos cu Trump a priminti den campaña, y e ta inclui tambe e construccion di un muraya na e limite di frontera entre Mexico y Merca.

Kelly ta un general retira, cu ta encarga cu controla inmigracion y asina tambe di construccion di e muraya. E ta dirigi e di tres secretaria (ministerio) mas importante den gobierno di Merca (prome ta secretaria di defensa y secretaria di veterano di guera). Den secretaria di defensa y veterano di guera ta traha mas di 240 mil funcionario cu ta distribui den 22 agencia federal y cu tin e obhetivo di cuida Merca di tur menasa.”

Kelly ta un di e hendenan cu ta apoya e decreto di migracion cu presidente Donald Trump a firma na fin di januari. Kelly a critica funcionarionan di husticia di Merca pa decision cu nan a tuma di blokea e decreto ey. “Hues di Merca ta biba den un bubble cu no ta permiti nan mira e berdadero menasa cu tin riba nos pais,” el a bisa.

Dialuna ultimo, Trump a emiti un decreto nobo pa reemplasa e prome decreto, cu a ser revoca. E decreto nobo ta prohibi cu persona cu ta bin for di cierto pais, mayoria di nan musulman, por drenta den Merca pa un periodo di 90 dia. E decreto no ta conta pa esnan cu tin residencia na Merca atraves di un ‘green card’.

20 morto den candela na un centro di detencion di mucha na Guatemala

GUATEMALA (Univision).- Diaranson mainta cerca di 20 persona a fayece, mayoria di nan mucha, despues di un candela den un centro pa menor na Guatemala, medionan local a informa.

Oscar Franco, vocero di bombero voluntario a confirma den e prome informe oficial di cuerpo di bombero nan a haya 9 curpa di mucha totalmente kima, asina e corant Prensa Libre a publica.



Pero mas laat Franco a bisa na representante di prensa “nos tin confirma 19 curpa totalmente kima. Awor e centro di detencion ta custodia pa polis, cu no ta permiti cu famia di prisonero y prensa por drenta den e centro aki.

E candela a afecta tambe 38 mucha y hopi di nan a keda herida. Diesun mucha muhe a ser hiba pa hospital general San Juan de Dios for di e centro Hogar Virgen de Asuncion, nuebe di nan ta den estado critico, tres di nan a ser opera di emergencia.

Tur mucha tin kemadura di prome y di dos grado. Otro grupo di seis mucha a wordo traslada pa hospital Roosevelt, cu hopi kemadura tambe.



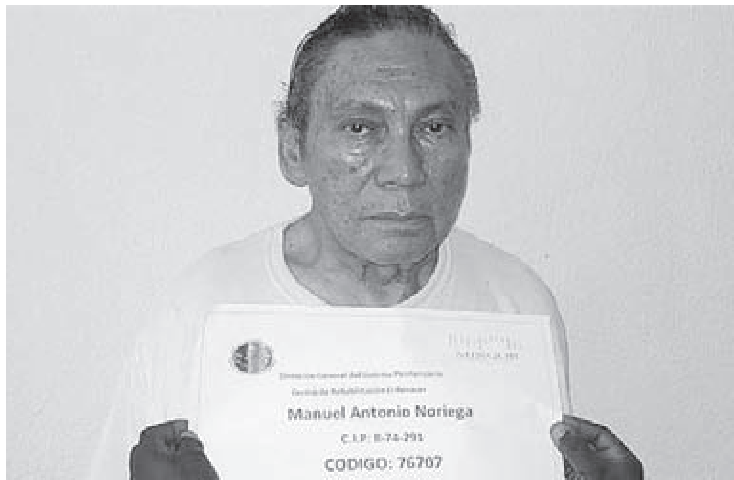
E incidente a sucede na e centro di rehabilitacion Hogar Seguro Virgen de la Asunción, cu ta ubica na San Jose Pinula, na 22 kilometer Sureste di e capital. E centro cu ta bao responsabilidad di secretaria di bienestar social di presidencia y eynan ta ricibi mucha di ambos sexo cu tin problema cu famia. E capacidad di centro aki ta di 400 mucha, pero den actualidad tin cerca di 750 mucha y adolescente den e centro aki, agencia EFE a informa.

E prome version cu a duna corant Prensa Libre a bisa cu mucha cu ta deteni eyden a cuminsa un bringamento manera un protesta contra e trato cu nan ta haya den e centro ey. E conflicto a cuminsa den un camber, caminda nan a cende corchonnan cu ta usa pa e prisoneronan, pero e candela a move den tur parti di e centro ey.

Ex-dictador Noriega den estado critico

PANAMA (ElPais).- Dictador Manuel Antonio Noriega, di 83 aña ta den cuido intensivo y den "estado critico", despues di su di dos operacion cu specialista a realisa diamars den menos di 8 ora, y cu despues di e operacion ey, el a desaroya un hemoragia cerebral, su abogado y yiunan a informa.

"El a sali di su di dos operacion, (…) e proximo ora ta





decisivo", abogado Ezra Angel a bisa. E abogado a informa tambe cu su hemoragia cerebral ta controla y cu e ex-dictador ta permanece den un sala di cuido intensivo di hospital Santo Tomas, na ciudad di Panama.

E recuperacion lo tuma varios dia. E recuperacion di esun cu tabata e homber mas fuerte di Panama entre 1983 y 1989 ta poco poco, actualmente ta bao di un sedante y bao vigilancia constante, despues di realisa su di dos operacion riba diamars conoci como operacion di "craneo habri".

Noriega ta condena na 60 aña di prison, el a ser hiba for di prison temporalmente na luna di januari, cu obhetivo di prepara su mes pa un operacion den cas di un di su yiunan. E operacion tabata programa pa dia 15 di februari.

Medico priva di 'Cara de piña', manera e ex-dictador ta conoci, a diagnostica un tumor cerebral despues cu el a ser repatria pa Francia na december di 2011 y hiba na un prison pa cumpli su condena. Condena cu el a haya pa e crimen di asesinato di un opositor.

Mediconan a bisa cu un masa den cerebro a crece inesperadamente den ultimo dianan, y esey tabata pone den peligro e bida di ex-general Noriega, cu a sufri tambe otro complicacion arterial y cu awor ta desplasa su mes den rolstoel.



ONU a solicita liberacion di preso politico na Venezuela

VENEZUELA (TVN2).- Diaranson Alto Comisionado di Nacion Uni pa derecho humano, Zeid Ra'ad al Hussein, a pidi liberacion di tur preso politico na Venezuela y a pidi gobierno di Maduro pa respeta libertad fundamental di tur ciudadano tambe.

"Mi ta preocupa cu e situacion di polarisacion na Venezuela, tocante hopi restriccion di libertad di movecion, asociacion, expresion y protesta pacifico", Zeid a sigura na presentacion di su informe anual dilanti di conseho di derecho humano di ONU.

Den mesun discurso, Alto Comisionado a denuncia cu ta sigui hayando testimonio di detencion arbitrario hunto intimidacion di lidernan di oposicion y el a ripiti su yamado na autoridad di Venezuela pa "laga tur preso politcio den libertad, pasobra mayoria di nan a ser deteni di manera arbitrario."

E representante maximo di derecho humano di ONU a mustra su preocupacion tambe pa " e poco independencia cu ley, orden y institucionnan di derecho humano tin" na e pais aki.

Zeid Ra'ad al Hussein a bisa cu e cantidad di Venezolano cu ta emigra pa otro pais ta aumenta, un situacion cu ta sucede pa motibo di e crisis economico den cual e nacion Sudamericano ta biba.

"Ausencia di medicina y cuminda na Venezuela, y situacion di prijs for di control ta afecta tur derecho economico y social," el a bisa.

El a splica cu no a haya ningun contacto cu Venezuela y a manda su solicitud di nobo pa logra un entrada di hende experto den topico di derecho humano na Venezuela. Te na momento aki e no a haya ningun contesta riba su solicitudnan.

Finalmente Zeid a reconoce e trabao di mediacion cu Vaticano tin entre gobierno y oposicion na Venezuela. El a solicita mas respet pa tur derecho humano, como un base pa por laga continua cu e dialogo politico na e pais ey.



Colombia a expulsa dos oficial di servicio di inteligencia Chavista

COLOMBIA (InfoBae).- Gobierno di Colombia a confirma cu a saca for di su teritorio dos oficial di Servicio Bolivariano di Inteligencia Nacional (SEBIN) di Venezuela, cu a drenta di manera ilegal na Colombia, fuente oficial a confirma.

"Gobierno Colombiano a aplica un sancion migratorio maximo cu ta conoci como expulsion na dos oficial di SEBIN, cu a drenta iregularmente na teritorio Colombiano", canciyeria di Colombia a skirbi riba su cuenta di Twitter.



Migracion Colombiano a bisa cu medida di expulsion di e dos oficialnan aki ta inclui prohibicion pa drenta na Colombia di nobo pa e proximo 5 aña".

E polisnan di Venezuela a keda deteni pa comunidad di Paraguachon, na departamento di Guajira, na frontera cu Venezuela. E grupo di habitante a detene e dos polisnan pasobra nan a mira cu nan a drenta sin autorisacion den teritorio Colombiano, medio local a informa.

Ministerio di relacion exterior di Colombia a manifesta via diplomatico na Venezuela su preocupacion pa entrada iregular di dos oficial den zona di Paraguachon, situa den teritorio Colombiano.



Movementu PAS no ta bay eleccion

WILLEMSTAD - Den e Congreso di Movementu PAS di diasabra ultimo e organisacion politico a tuma e decision definitivo pa no participa na e eleccion si esaki tuma luga dia 28 di april 2017.

Movementu PAS ta para pa patriotismo den nos Pueblo y ta vela pa adelanto social di nos comunidad y den e eleccion di dia 5 di october 2016 a ricibi 3452 voto. E cantidad di voto aki ta haci cu pueblo di Corsou a duna Movemento PAS tur derecho di existencia y pa ta un factor riba e firmamento politico di Corsou.

Ta asina cu dia 12 di februari ultimo Prome Minister, despues cu el a perde e sosten den Parlamento, a entrega su retiro di su gabinete y a pidi pa disolve Parlamento.
Gobernador, contrai na e posicion por escrito di mayoria den Parlamento y sin tene consulta cu Parlamento, casi mesora a bay di acuerdo cu e Prome Minister demisionario pa disolve Parlamento y yama eleccion pa dia 28 di april proximo.

Movemento PAS ta di opinion cu Pueblo di Corsou, cu e decision prematuro aki di Gobernador, ta hay'e awor obliga pa den menos cu 7 luna bay urna atrobe pa vota.
Pa Movementu PAS participa na e eleccion aki e mester ta dispone di suficiente fondo, un lista di candidato cu potencial pa hala voto y un programa progresivo atractivo.
Den e consultanan cu miembronan di Movementu PAS a demostra gran militancia y e disponibilidad pa sin mas activamente participa den campaña electoral.
Sinembargo for di e consultanan aki a sali na cla tambe cu, no obstante e proposicionnan presenta pa atende cu e asunto di fondo, te cu diasabra ultimo no ta tin un solucion adecua pa genera lo minimo na fondo pa bay e eleccion. Sin garantia di suficiente fondo no ta consehabel pa Movementu PAS participa na e eleccion cu ta plania pa tuma luga dia 28 di april proximo.
P'esey Congreso a dicidi cu gran mayoria di voto, pa definitivamente declara cu Movementu PAS no participa na eleccion convoca pa dia 28 april venidero.

Congreso den mesun rosea a urgi directiva di Movementu PAS pa vigila cu tur medio posibel y na nos alcance e proceso electoral pa e eleccion di dia 28 april 2017. Movementu PAS lo sali na interes di nos Pueblo y su democracia cada bes cu nos ta sinti cu ta fayando cu esaki. Tambe Congreso a duna instruccion na directiva di Movementu PAS pa haci tur loke ta posibel y na nos alcance pa tog influencia escogencia di Pueblo den e eleccion aki.

Suzy Camelia-Römer:

"No ta awor organonan corecto di PNP conoce mi opinion"

WILLEMSTAD – No ta awor e organonan corecto di Partido Pasional conoce opinion di Suzy Camelia-Römer. "Mi a keda keto hopi, ma papia semper den e gruponan pone pa directiva, manera Comision di Sabio, caminda ma duna un analisis di 14 pagina di tur organo di partido di kico mi ta kere mester sosode".

Asina Suzy Römer a bisa ayera mainta, ora cu el a referi na problemanan interno den Partido Nashonal, indicando cu semper el a evita di expone e situacionnan aki publicamente.
Ayera nochi Suzy Camelia-Römer a dicidi cu e no ta bay eleccion cu Partido Nashonal dia 28 di april awor. Den un carta pa directiva dje partido, Camelia-Römer a informa su partido encuanto su decision. E liña cora den e carta di Camelia-Römer pa su directiva, ta relaciona cu participacion.

Den e comision di lista cu tin pa proximo eleccion, Suzy Camelia-Römer a papia habri encuanto kico e ta kere cu mester sosode. "Mi no ta kere cu na dado momento si nos ta respeta hende y cu ta respeta cu e hende ta respeta votado y simpatisantenan, ta trata di un cuestion cu e no tin influencia, sin clase di influencia por traha lista y pone caminda cu ta pensa cu mester pone". Asina Camlia-Römer a bisa referiendo na su persona.

Camelia-Römer a menciona, cu ta haci e persona super vulnerabel simplemente pa haya voto. El a sigui bisa, cu na dado momento ta e legato cristian democrata ta importante. Suzy Camelia-Römer a menciona, cu ta cu duele den su curason, paso e tin sanger berde ta core den su adernan, e no por laga e vehiculo ey keda wordo uza pa un meta, cu no ta e meta cu mester sirbi.
Camelia-Römer a indica, cu e ta prefera pa no bay den mas detaye, pasobra la tene su mes na e organonan y cu e no tin necesidad pa discuti cosnan interno di Partido Nashonal. 'Pero den bida tin ora hende mester tuma posicion. Si esaki no tuma luga", Camelia-Römer ta bisa, "pa futuro di e pais, anto ora cu situacion desaroya di tal forma cu otro hende mir'e, nan por bisa cu e por proteha nan y tuma e decision corecto. "Mi ta stima mi partido, mi stima nacional, pero tin cos mas grandi cu Suzy Römer".
Den curso di dia, Camelia-Römer, ta caba di tuma su decisionnan relaciona cu eventual participacion na eleccion di 28 april y den cua forma. Tin posibilidad cu e ta bay cu su propio partido. Camelia-Römer a bisa cu tin un cantidad di hende, tanto paden como pafo di PNP, cu ta asperge, pa tog e bay eleccion quo nan.
Un dje factornan cu mester tene bon cuenta cu ne, ta e hecho cu e termino ta hopi cortico.
Bos di pueblo votado
Den e carta cu Suzy Camlia-Römer a manda pa directiva di Nashonal, e ta pidi pa scucha bos di pueblo votado. E ta menciona entre otro cu ayera mester a yama un reunion di Miembresia General, pa cumpli cu peticion di miembro y cu a pospone e reunion te un otro aviso. 'Echo ta, cu topico di e reunion 'Decision riba cabes di lista di PNP pa e proximo eleccion ta importante, mirando cu denter di tres dia mester entrega lista pa por participa na eleccion di 28 di april proximo.
Camelia-Römer ta convenci cu no tin ningun motibo husto pa keda sin scucha miembronan, pasobra aunke por discuti si bou circunstancianan actual e reunion por conduci na decision formal si of no, e intercambio entre miembronan i miembronan cu directiva ta algo sano.

Lo no bini un generacion nobo di politico Caribense na Hulanda

AMSTERDAM – Dos candidato cu rais Antiano so ta participa na eleccionnan di Tweede Kamer.

Cu esaki e cantidad di Antiano den politica nacional Hulandes ta keda hopi atras compara cu otro grupo etnico. Ademas no ta probabel cu un di nan lo bira miembro di Kamer. Asina Ret Karibense ta publica.

Marianella Leito ta number 8 pa Artikel 1, Ixora Balootje ta di 44 pa Christen Unie. E Curasoleñonan John Leerdam (PvdA) y Glenn Helberg (Artikel 1) ta riba lista si, pero como lijstduwer (riba e ultimo puesto).

Otro gruponan etnico ta pone nan mes candidato pa Tweede Kamer mas frecuente. Liza Mügge, docente na Universidad di Amsterdam a investiga diversidad den Tweede Kamer. For di 1986, ora a eligi e prome miembro di Tweede Kamer no blanco, a eligi 55 parlamentario cu un descendencia no occidental. Cinco di nan so tabata di Antia, e ta conta.

“Mi mester duna e Hulandesnan Turco y Marocano ‘credit’, Nan ta bay miho”, Leerdam ta admiti.

Mugge: hende ta subi lista pasobra nan ta visibel den e debate publico y e ora ey tambe pa e directivanan di e partidonan. Ultimo añanan bo tabata mira mas Hulandes Turco y Marocano, pasobra e gruponan ey ta mas politica. Nan tin un bida rico den organisacion y nan netwerknan ta estrecho. Antianonan kisas ta mas plama.

Patronchi di migracion

Helberg, ex presidente di OCaN (Overlegorgaan Caribische Nederlanders) ta splica e diferencia parcialmente for di migracion. “Hopi Antiano a bini aki pa studia, circunstancianan ta pone cu nan ta keda. Nan moda di pensa ta hopi dirigi riba: mi ta bay bek”. Algun di esunnan cu a bay bek a resulta den politica local, Helberg y Leerdam ta bisa.

Helberg: “Un otro grupo ta bini Hulanda pa un miho bida. Na e islanan nan ta sinti cu politica a laga nan na caya, e sintimento ey nan ta bini Hulanda cu ne. E retorica actual e ora ey no ta yuda”.

Desconfiansa

Antropologo Juan Carlos Goilo ta sospecha cu Antianonan ta desconfia e sistema Hulandes. “Si nos no por ni para di un fiesta di mucha discriminatorio, mientras cu tin biaha tin mucha Surnameño y Yiu di Corsou cu tin miedo di bay scol, pakico hende di descendencia Caribense lo confia e sistema ey? E sistema ta proteha nan?”

Tanto Helberg como Leerdam ta haya cu mester trata e su presentacion di mandatario Antiano sistematicamente. Leerdam: “Ta un cos pa gana un Antiano riba lista, ma ta dos si nan keda y sigui crece”. Dies aña pasa el a tene masterclasses pa mandatario aspirante di descendencia Caribense. “Algun di nan a resulta den politica, ma nan no a keda. Despues cu mi a sali for di Tweede Kamer niun hende mas no a sigui”.

Talento hoben

Awor Leerdam a bira presidente di e ret di diversidad di PvdA y atrobe e ta bay trata di interesa talentonan hoben pa politica. Tempo di e presidencia di OCaN di Helberg, a traha plannan parecido, hunto cu ex miembro di Tweede Kamer Cynthia Ortega-Martijn.



Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
4 Rines 16 completo 5 huecos
normal Fls.400
vendo un shock Yaris 2000
Fls. 100
Tel. 593 6315

SERVICIO PUBLICO CONSTRUCTION
Nos ta haci tur tipo di trabow di remodelacion y lanta cas y negoshi, electrico, plumber, pega mosaico, bloki, lanta cura
Nos ta responsabel
Tel. 593 3141

TA HUUR
un apartamento muebla pa un pareha.
Awa y coriente ta apart
Tel.582 6618

TA HUUR
Apartamento en Casa del Caribe Pos Chiquito 223 E
Fls750 excluido servicios
Tel: 569 4661/ 563 9498

TA BENDE
un auto Toyota Highlander 2002
Miles cori 18.770.
E auto ta den bon condicion.
E 4 tire nobo
Prijs 10.000
Tel. 583 5561 / 748 2775

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de limpieza en casa. Gente seria y responsable.
Por favor llamar a la Sra. María
Tel. 641 6785

TA HUUR
un apartamento grandi, 1 camber , muebla, inclui awa, gas, cable. Exclui coriente, pa un persona Afl.1.100 pa luna plus 1 luna di deposit.
Wayaca Residence
Tel. 592 9966

TA BENDE
Pa motibo di viahe ta bende set di comedor di 6 stoel marmol puro palo furo nobo Fls.1100 + set di sala puro palo furo nobo Fls.1200 + cama Queen Fls.600 kashi puro palo 2 meter halto Fls.1000 kashi puro palo 6 lachi Fls.200
Standing freezer figidaire Fls.600
Tel. 561 1118

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
Kashi di glas pa joyas
Toon bank, cash register
baby stoel pa auto
Porta di glas
Tel. 561 7112

SE ALQUILA
una habitacion con todo incluido
Dirección Playa (Brikstraat)
Para más información llamar
Call 564 1979

SERVICIO PUBLICO
All Purpose Construccion
Nos ta repara dak, pega bloki, pleister, pega tegels, pintura, mastik y hopi mas. Remodela cas of negoshi, bon prijs, nos ta sigur y rapido cu bo trabaou, nos tin experiencia y bo lo keda satisfecho cu nos
Tel. 566 1530

TA BENDE
un tereno na Playa eigendom 1304 m2
Situa na
Kwarstraat / van Dragstraat / Eekhoustraat
Mon Plaisir, Oranjestad
Contact tel: 594 2007

SERVICIO PUBLICO
Nos ta hasi tur trabou di electricidad, reparacion di cortocircuito **tuberia/ cableado en general.**
Por yama na
Tel. 566 5026

TA BENDE
35 stoel di cuero color burgandee den bon condicion 42 m2 di panchi pa dak. Pa mas informacion yama
Tel. 745 1448 / 742 1822

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece servcio di costurera pa cuida hende grandi of mucha
Haci cas limpi
Tel. 748 2791

TA HUUR
Apartment na Paradera Fls.800. Exclui Elmar deposito Fls.300
Tel. 730 4242

SERVICIO PUBLICO
Se realiza trabajo de pintura y mantenimiento de casas. Gente seria y responsable.Buen precio
Tel. 565 8198

TA BENDE
Lampi Solar
special pa cura, pa campamento bon prijs. Pa mas informacion yama
Tel. 565 1589 / 661 1185

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur imagen
y verf
Tel. 584 2489

FOR SALE
1 Kia Sportage autm 2014
Klm 27.000 Price Fls.29.900
1 Mazda 3 autm 2011 Klm 45.000 Price Fls.17.500
1 Nissan Versa autm 2014
Klm 35.000 Price Fls.18.900
Tel. 560 9494

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

FOR RENT
Time Share La Cabana
to rent
Studio sleep 4
check in 13 april 2017
check out 20 april 2017
Tel: 584 8132 / 641 6184

GRATIS - GRATIS
Si ta desea di tira auto biew afo por yama na
Tel.600 6883

TA HUUR
Apartamento amplio,
1 bedroom muebla, priva + laundry, cable pa pareha sin yiu
Awg. 950 pa luna
Tel. 733 1201

SERVICIO PUBLICO
construction
ta pega blokkie, pleister, plafond, mosaico, azulejo, vloer dak, cura, plafond bow dak, cas completo, nos ta arubiano y cu bon prijs.
Tel. 661 2081

TA HUUR
Apartamento 1 kamber, muebla pa 1 of 2 persona sin yiu.
Awa, cable, Gas, entrada priva y parking. Afl.1,100,- p/l
Wayaca Residence
Tel. 592 9966

ALQUILAMOS
Habitaciones con baño privado en Playa. whatsapp /
Tel. 569 7742

SERVICIO PUBLICO
Pa tur construccion y remodelacion, restauracion y verf.
for di fundeshi te jabi. yama pa un oferta
Tel. 563 7409

TA BENDE
Starter, altinator, radiator y fuel injecter
(altinator y radiator ta nobo)
Pa Toyota Corolla ‘94
Tel. 564 3588

TA BENDE
Set di comedor di 6 stoel.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 8488

TA BENDE
un wasmachine automatic pa Fls.450
Tel. 744 0843

TA BENDE
un Trailer pa
Fls. 600
Tel. 630 3867

TA BUSCA
un trabou parti atardi of diadomingo pa hasi trabou di cas of wak pa hende grandi of pa mucha
Tel. 568 9228 / 600 4101

Augustin Stamper

Politica di Aruba tan lamentablemente ta basa strictamente riba emocion, prolongacion di status aparte 01-01-1996, tabata un gravisimo eror emocional

ZUID HOLLAND – Profundamente Tristo ta e hecho cu a duna Memoria di Betico Croes q.e.p.d. e Titulo "libertador". Un Gravisimo Eror Emocional. Nunca Aruba a yega di wordo libera di Nada den su Lasonan Historico cu Hulanda.

Nos Pueblo Respeta na Aruba NO a wordo libera for di e Nacionalidad Hulandes, manera entre otro Venezuela SI a wordo libera for di e Nacionalidad/Bandera Spaño,algo mas di dos siglo pasa door di Simon Bolivar.

E "contract cu Hulanda cu yama Koninkrijksstatuut"for di 15 di december 1954, tin Nos Pueblo den un Relacion temporario cu Hulanda", dia 10-10-10 el a bira terminal (Pais Autonomo), definitivamente. Pa e "echo" cu e "autonomianan" Fundeshi di e Statuto, a bin pone un "fin" na e Relacionnan duradero cu Hulanda TABATA Tin cu e.o. Nos 6 pueblonan respeta for di aña 1634. Den su Epoca Colonial cual Politiek Den Haag a pone un "fin" na dje dia 10 di december 1948, via e Tratadonan Internacional Acorda cu Nacionnan Uni. LIBERTADOR pues ta nifica cu Nos Pueblo Respeta na Aruba "ekibocadamente" ta den poder di e Nacionalidad Hulandes ainda.

Dia cu a Proclama Betico Croes Oficialmente como libertador, door di politiek Oranjestad, nos pueblo respeta oficialmente mester a entrega e nacionalidad Hulandes, "logicamente" via e Tijdelijk Contract cu yama Koninkrijksstatuut. Nos no, "no" mag pretende cu mundo ta cuminsa na Aruba y ta caba eynan. Ta LOGICO, cu Dia di Betico como libertador, ta un dia cu pueblo na Aruba ta celebra su dia di independencia. Siendo cu Nos Pueblo Respeta ainda ta den poder di e nacionalidad Hulandes.
Nos tur ta yama pa "respeta" e "echo" cu nunca den Betico su carera politico el a yega di yama su mes libertador. Tur contrario, den luna di october 1985, publicamente el a yama su mes, cu lagrima na su wowonan, "Tata Particular di Henter Pueblo di Aruba". Esaki lo mester ta su titulo oficial y nada otro. Titulo libertador; si otro nacionnan na mundo hari nos,nos no por tuma nan na malo. Si Betico lo a libera nos pueblo for di Antianan "Hulandes", di mes lo el a libera nos pueblo for di Hulanda TAMBE, esta for di e Nacionalidad Hulandes.

Relaciona cu Prolongacion di e Status Aparte prome di januari 1996, si Betico lo a keda na bida, e cu tabata un Gran democrata, di mes e lo a Cumpli democraticamente cu e espirito di punto 2 di e Conclusionnan di Conferencia di Mesa Rondo maart 1983. Esta; consulta cu nos pueblo den un "referendum" pa "aboli" e Status Aparte prome di januari 1996, pa riba e fecha ey Aruba drenta un relacion nobo y particularmente duradero cu Hulanda. Pa por "evita" cu "Aruba mester bira independiente den futuro", loke a bin surgi den futuro awor desde e fecha historico di integracion den nos lasonan historico cu Hulanda, 10-10-10. E tabata masha contra e "independencia" mara na e Status Aparte. Nos no mag torno na nos historia politico pa "perhudica nos mes" y muy particularmente "perhudica destino di nos propio pober criaturanan inocente y hobennan lantando na Aruba, "isla" cu tantisimo mi persona ta stima.

E Factor Tempo, e "Unico Factor den Bida cu no ta gaña", a bin "prueba" cu e politica di nos "isla" ta "basa, por bisa, strictamente riba emocion". "Tur decisionnan grandi", por bisa, ta wordo tuma basa riba "emocion". "Politiek Den Haag nunca ta tuma niun decision ni chikito, awor corda grandi, basa riba emocion pa perhudica destino di propio criaturanan y hobennan lantando den e berdadero pais Hulanda aki. Un di e pruebanan palpable di decision masha emocional ta: "prolongacion" di e Status Aparte prome di januari 1996, un "gravisimo eror historico - emocional". "mester" a "viola", conscientes o inconscientemente, e "esencia" di punto 2 di e conclusionnan di e Conferencia di Mesa Rondo maart 1983, pa por a "prolonga" e Status Aparte prome di januari 1996. E Esencia di punto 2 ta: "Duna pueblo votado na Aruba su derecho di Autodeterminacion" pa "E por dicidi den un referendum" si ta "prolonga" e "principal areglo estatal di independencia bou di e nomber status aparte", si ta prolong'e "si of no". Punto 4 di e conclusionnan en cuestion, ta "dicta bon cla", den "Bon Hulandes", cu e Status Aparte ta nomber di un "fase di transicion di independencia pa Aruba". "hamas lo mester a prolonga" e

"COS" aki cu yama Status Aparte. Pa e "echo" cu e Koninkrijksstatuut riba Su mes ya caba ta un "fase di transicion di independencia" pa tur miembro cu tin e areglo estatal "autonoom land". "autonoom land" (pais autonomo) Antianan Hulandes a bira "independiente" di e otro "pais autonomo" Hulanda, dia cu el a "stop di existi" riba e fecha historico di integracion den nos lasonan historico cu Hulanda, 10-10-10. Ta masha dificil mes pa "coregi" e gravisimo eror historico aki. pa e "hecho" cu; pa "coregi", "mester admiti prome" cu el a wordo cometi. Cu e Gravisimo Erornan aki, "Hulanda No tin niun garantia pa sigui keda den un o otro relacion cu miembronan cu tin e areglo estatal di independencia – "pais autonomo" (Aruba, Corsou y Sint Maarten) despues di e "Fecha Historico di integracion 10-10-10".

E areglo estatal di independencia - "pais autonomo" di Hulanda, "no" ta "Dun'e niun garantia pa sigui keda cu Aruba, Corsou y Sint Maarten awor den Futuro despues di dicho Fecha Historico". Dia 14 di januari 2004, aña cu e Statuto a Cumpli 50 aña di existencia, den e programa di television Twee Vandaag, sr. U. de Oliveira, hoogleraar immigratierecht, a declara: "Na 50 jaar Koninkrijksstuut moet Nederland gebruik maken van haar zelfbeschikkingsrecht (Derecho di Autodeterminacion), om zich onafhankelijk te verklaren van de Antillen". "Antillen den e caso specifico aki ta incluso Aruba."

Advertorial

SMS e palabra SETAR pa number 250 y gana 4 ticket pa presencia wega di World Baseball Classic

ORANJESTAD – Fanaticonan di baseball tur ta sigui e weganan di World Baseball Classic riba Cable Digital, canal 100 y den HD 355, specialmente pa sostene nos Arubianonan hungando pa e Reino Hulandes.

Como un aprecio, SETAR ta regala 4 ticket pa bay wak e wega di Republica Dominicana contra Colombia, diadomingo awor na Miami. E premio ta encera pasashi, hotel, ticketnan pa e wega y zakgeld. Pa participa ta facil. Manda un SMS cu e palabra SETAR pa number 250 (e ta gratis y por participa unicamente un biaha pa number). Ta anuncia ganado diadomingo proximo.



Tres auto envolvi den accidente ariba Santa Helenastraat









ORANJESTAD – Altura di Xavier University ariba Santa Helenastraat a sucede un accidente unda tres auto ta envolvi.

Ta asina cu un Toyota pickup a bay subi caminda pero no a duna preferencia na un pickup Nissan cu tabata tou un Tercel cu cabuya y consecuencia e Nissan pickup a dal riba e pickup cu a subi caminda y e Tercel a dal tras e Nissan.

Corte di Prome Instancia 9 maart 2017

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	K.D.B.L.H.	L.H. ta wordo acusa di intento di homicidio riba 14 di juli 2016, conhuntamente cu un of otronan. E ta wordo acusa di posesion di un arma di candela riba e mes fecha ey.
09.30	E.R.B.	B. ta wordo acusa di a viola un persona riba 10 di november 2016. E violencia a encera cu el, na uniform di polis, a (entre otro) duna e persona ordo pa mustra su pasaporte y pa subi den auto di polis, a bise cu e ta bay hibe cera, a hibe na un lugar leu, a bise varios biaha cu e ta un polis y cu e tin un pistool, y a haci uso di e desigualdad di poder cu a surgi como resultado di e situacion. E ta wordo acusa di, den su posicion di ambtenaar y polis, a malversa obhetonan, esta, un chin-up y dos klop, den e periodo di prome di januari 2009 te 16 di november 2016. E ta wordo acusa di, a ilegalmente haci doño di 60 bala y un cachiporra.
10.45	O.L.J.	Pro forma. J. ta wordoacusa di, den e periodo di 2 te 18 di oktober 2016, a comete abuso sexual contra un persona cu e tempo ey tabata menor di edad.
11.15	E.L.K.	K. ta wordo acusa di, cu e intencion di tuma bida di un persona, a staca varios biaha cu un cuchio den direccion di garganta of pecho di e persona aki riba 7 di december 2016.
11.50	A.F.C.	C. ta wordo acusa di exportacion di cocaine, conhuntamente cu un otro of otronan, riba prome di november 2016.

Atraco arma na Chuchubistraat



CAS PALOMA – Vocero di Polis Sr. Lito Laclé ta confirma cu diaranson den careda di 5:25 mainta central di Polis a keda informa cu den Chuchubistraat na Cas Paloma a tuma luga un atraco na un cas. A despacha unidad di Santa Cruz cu urgencia pa e sitio.

Na yegada di patruya na e cas victimanan a conta Polis cu tres persona desconoci a drenta e cas cu arma di candela den man y mara e dos ciudadanonan y bay cu nan celular y un caha fuerte cu nan tin. E atracadonan tabata papia Spaño. Tanto recherche, departamento forensico di Cuerpo Policial y slachtofferhulp tabata presente na e cas.

Ladron a kibra drenta na Euro Kitchen y horta





ORANJESTAD – Ayera madruga alrededor di 1:40 compania di Security cu ta encarga cu Euro Kitchen ta yama polis debi cu ladron a kibra e glas di e luga y horta varios articulo.

Parce cu a bay cu cranchinan y a haci daño na e glas grandi. Polis a presenta y a tuma datonan di e incidente.



Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba, Curaçao en St. Maarten
Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties

Tweede Kamer verkiezing 2017:
Zittingen briefstembureau Aruba

Op dinsdag 14 maart 2017 vindt er van 08.00 uur tot en met 12:00 uur een extra zitting plaats van het briefstembureau bij de Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba aan de LG Smith Boulevard 44.

Vooropening

Tijdens de extra zitting van het briefstembureau worden de ontvangen oranje retourenveloppen met daarin het briefstembewijs en de envelop met het stembiljet geopend. De handtekeningen op de briefstembewijzen worden gecontroleerd met de handtekeningen op de registratieformulieren. De witte enveloppen met stembiljetten worden daarna ongeopend in de stembus gedeponeerd. Dit proces wordt de 'vooropening' genoemd.

15 maart 2017

Op 15 maart 2017 vanaf 7:30 uur is de “gewone” zitting van het briefstembureau. Ook dan vindt vooropening plaats. Dit gaat door totdat alle oranje enveloppen die tot en met 15 maart 2017 15:00 uur zijn ontvangen zijn geopend. Nadat alle enveloppen met de stembiljetten in de stembus zijn gedeponeerd eindigt de vooropening. Vervolgens worden de stembussen geleegd en de stemmen geteld. De zitting eindigt nadat alle stemmen zijn geteld. De zittingen van het briefstembureau op 14 en 15 maart 2017 zijn openbaar.

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero.
Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:50pm y lo sali mañan mainta 06:51am.
Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost;forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

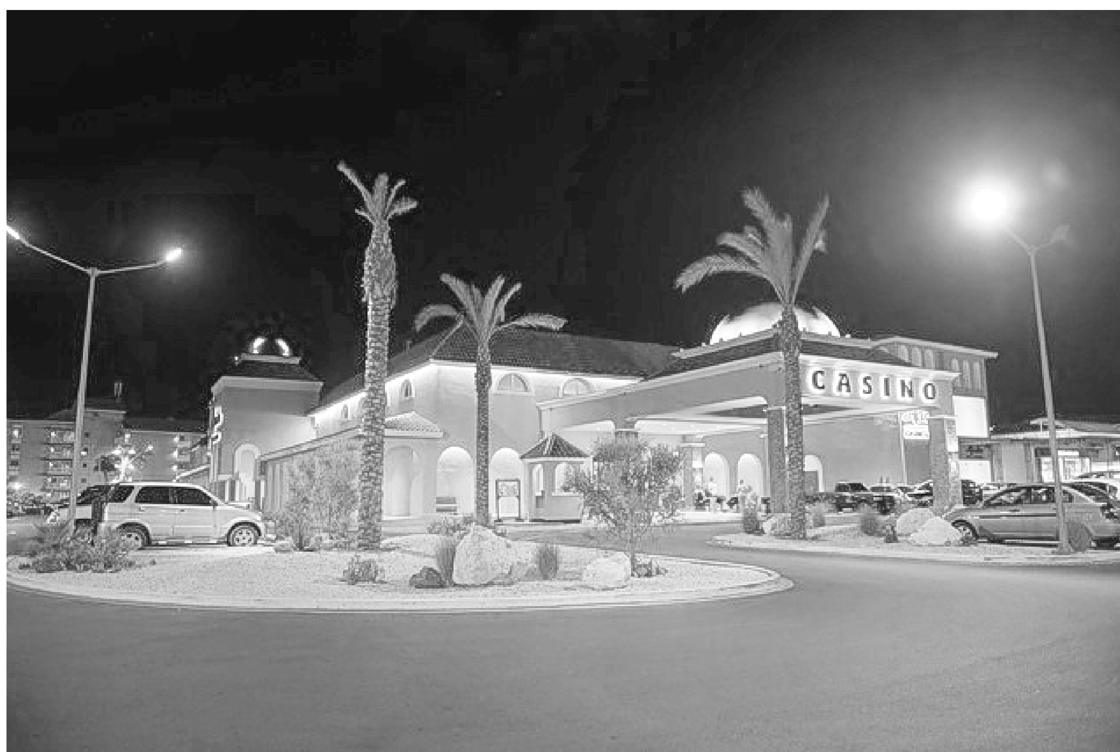
Situacion general di tempo:
Den proximo 24 oranan no ta spera cambionan significante den e clima den nos region.
De bes en cuando por pasa mas nubia riba nos region for di cual por cay un awasero pasahero. Diferencianan di presion den Caribe a bolbe aumenta, sosteniendo un biento fuerte te duro den rafaga.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost noordoost cu haltura di 5 te 8 pia, na costa noord te noordwest localmente e por yega 9 te 10 pia. Ta pidi usuarionan di lama pa tene cuenta cu e biento fuerte y lama localmente bruto.

Advertorial

Elite Status otorga na nos miembronan Elite di Alhambra Casino





PUNTA BRABO – Alhambra Casino and Shops ta caminda henter Aruba ta bay hunga.

Alhambra Casino ta hiba su clientela na un experiencia eleva cu mashinnan moderno, weganan di mesa excitante y un variedad di tienda y restaurantnan pa tur bon gusto.
Elite ta un programa nobo cu ta duna hungadonan di nivel premium privilegionan special, mas recompensa y ofertanan exclusivo. "Nos a haya bon comentario di nos miembronan tocante nos club di miembresia. Basa riba e tur e bon comentarionan aki,nos a desaroya un programa Elite cu ta duna reconocemento na nos hungadonan mas leal, y ta duna nan e beneficionan adicional cu nan merece".Asina e Director of Operations, Sr. Rick Ingrassia a bisa.
Hunto cu tur e beneficionan cu nan ta disfruta di dje caba, miembronan Elite ta haya:

* Specialnan di Casino – cu ta inclui bebidanan premium, dianan special cu nan por multiplica nan puntonan y invitacion pa eventonan priva y eventonan di promocionnan.

* Descuento na restaurant – cu ta inclui 20% di descuento na The Cove Restaurant & Lounge y na restaurantnan selecta di Divi Resorts.

* Ofertanan personal – cu ta inclui un regalo pa hacimento di aña

* Specialnan na hotel – cu ta inclui cambernan complementario na Divi Resorts Aruba y descuento di 20% na The Links Golf y Golf Shop

Como miembro, tur cliente cu yega 12.000 Elite Tier of mas den un aña calendario tin e oportunidad di bira un miembro Elite cu ta duna e cliente nifica un nivel mas halto di recompensa.
Pa mas informacion riba e programa Elite y cualkier otro promocion yama na (297) 583 5000ext 450 of 4555, tambe por bishita nos website: www.casinoalhambra.com



Actividad Fundacion Special Olympics Aruba y un grupo di turista runners bishitando Aruba dia 2 di maart 2017, cu e crucero Adventure of the Seas





ORANJESTAD – Seis luna pasa Sr. Tuyo Werleman, presidente di Fundacion Special Olympics Aruba, a wordo acerca door di un grupo di coredo, yama "Leave a footprint", pa organisa un caminata pa nan di 5 y 10 kilometer, ora nan yega Aruba dia 2 di maart di 2017. E grupo ta consisti di 30 coredo.

Tur preparacion a wordo haci, y ayera diahuebs, pa 8or, nos a busca e turista nan na e barco Adventure of the Seas, nan a subi bus y nos a transporta nan pa Hamaka, dilanti Talk of the Town.

Eynan nan a wordo ricibi pa e 3 miembro nan activo di e directiva di Special Olympics Aruba, y 12 atleta special y habitante nan di Cas Shabururi. Door cu e parti west di Linear Park ainda tin tent, ta yen di sushi, y toilet nan holiendo masha malo, a dicidi di uza e parti oost di Linear Park.



Pa 8or e coredo nan a sali, algun canando otro coriendo, a bay na e punto di regreso, cu tawata banda di brandweer di aeropuerto. Algun coredo a core e ruta 2 biaha pa completa e 5 kilometer.
Riba e ruta tawatin stands di awa. Na Hamaka e coredo nan por a disfruta di patia, bacoba, boter di awa y Gatorade.
A sigui un seccion di saca potret door di nos fotografo y door di e drone di Sr. Richard Laclé.

E huespednan a ricibi di Special Olympics varios regalo,cu a wordo duna door di Sra. Netty Williams. Entre otro nan a haya un rugtas di Digicel, un serbete di Digicel,(cortesia di Digicel) pin di Special Olympics Aruba, un T-shirt di Special Olympics torchrun 2016.

Nan a saca potret tambe na e Aruba grandi dilanti Hamaka. E drone tambe a saca potret.
E turista nan y e atleta nan special a gosa hopi y a expresa cu e actividad ta un fiesta pa nan.
E grupo di turista a entrega un donacion na Special Olympics Aruba. Special Olympics a ofrece nan un tayo cu e imagen di un mata di Divi divi y cu e insigna di Aruba, como recuerdo.

Pa 10or e bus a bin busca nan pa sigui disfruta di nos isla. Gradicimento ta bay na e miembro nan di directiva di Special Olympics activo, cu ta Jeanette Netty Williams, Sr. Doy Bernabela, Sr. Karel Williams, na e boluntario nan Sra. Arelis Croes y Sra. Patricia Faro.

Un danki na nos sponsor nan cu ta Digicel, Cheng Supermarket na Bubali, y Sr. Virgilio di Fruteria Virgilio.

Danki special na Sr. Richard Laclé pa uza su drone pa e actividad y na Sr. Kevin van Ommeren di Hamaka pa facilita nos uza di su luga.

Tambe un danki na Sra. Vanessa Tromp di SPO St. Cruz, su esposo y yiu, cu a bin topa e turista nan, pa cual el a yega di organisa un run den pasado, y a join nos team.





BONDIA ARUBA

"Emotional Intelligence on the work floor"

AHATA a tene tayer exitoso pa su miembronan





ORANJESTAD – Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) a organisa dos tayer complementario special pa su miembronan dia 8 y 24 di februari. E topico central tabata "Emotional Intelligence on the work floor".

Esunnan cu a participa tabatin oportunidad di ricibi e beneficionan di e tremendo tayer aki cu tabata entre otro comprонde kico kiermen inteligencia emocional, reconoce nan salud emocional y fisico, con nan ta relaciona cu otro, siña tecnica pa comprонde, uza y aprecia e rol di inteligencia emocional den bo luga di trabao. Banda di esaki por a crea un compromiso personal como tambe con pa aplica esaki den bo bida personal y profesional. Orador tabata Ina Croes.

Tabata dos tayer hopi interactivo. Participantenan a demostra hopi interes y tabata hopi contento di por a participa den un actividad manera esaki pa medio di cual awo nan lo por haci nan bida mas exitoso.

A base di interes di AHATA su miembronan pa e prome tayer ofreci dia 8 di februari, un di dos tayer a ser organisa dia 24 di februari na Alhambra Ballroom di 8:00am pa 5:00pm pa miembronan cu no a logra bay e prome biaha.

Thomas & Marion Sudac honra na Casa del Mar Beach Club





ORANEJSTAD - Recientemente Thomas & Marion Sudac a wordo honra como Embahador di bon boluntad pa e isla di Aruba.

E huesped nan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 30 aña caba consecutivamente. E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di aprecio pa e bishitante nan cu ta regresa Aruba.

Sr. Ricardo Croes di ATA a haci entrega di e certificado aki durante un ceremonia oficial na Casa del Mar Beach Club.

Thomas ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla , door di su beach nan blanco bunita y su hende nan amabel.

Ariba e potret nan por aprecia Sr. Ricardo Croes di ATA hunto cu Thomas & Marion Sudac y tambe Bob Rep. Di Casa del Mar Beach Club

9 di maart Dia Mundial di Riñon: tene bo riñonnan saludabel

ORANJESTAD – IBiSA conhuntamente cu Departamento di Salud ta uni pa asina duna algun informacion y tips pa tene nos riñonnan saludabel. Aki ta sigui 5 tips simpel con nos por yuda nos riñonnan pa keda saludabel.

Hidrata bo mes bon;Bebe suficiente likido (sin sucu), preferiblemente awa. Esaki ta yuda bo riñonnan funciona bon. Bo orina mester ta di un color cla. Si e ta hopi scur esaki por ta un señal di deshidratacion. Recomendacion ta pa bebe por lo menos 7-8 glas di awa pa dia. Ora di haci actividad fisico ta recomendabel pa bebe mas likido pa recompensa e likido perdi door di sodamento.



Come saludabel; Un alimentacion balansa ta e siguransa cu bo ta haya tur nutrientenan cu bo curpa mester. Come 2 fruta y por lo menos 2 cup di berdura pa dia. Haci suficiente uzo di grano completo manera pan of pasta volkoren/bruin. No agrega mucho salo den bo cuminda. Pa mas informacion tocante un alimentacion saludabel por tuma contacto cu IBiSA (5824987).

Controla bo presion di sanger regularmente; Bo presion di sanger por ta halto sin cu bo ta sintie y e ta haci daño na bo riñon, curason y adernan. Test di presion ta simpel, lihe y sin dolor y por wordo haci cerca bo dokter di cas, na diferente botica, Wit Gele Kruis y tambe riba Bus di Salud. Pa mas informacion tocante di e salidanan di Bus di Salud den bario por tuma contacto cu IBiSA.

No huma y bebe alcohol di mas; Si bo ta huma stop! Tin hopi beneficio pa stop di huma. Si bo ta bebe alcohol purba mantene na maximo 2 porcion pa dia pa hende homber y 1 porcion pa dia pa hende muhe. Un porcion ta 1 glas di 8 ons di cerbes of un shot di bebida sterki. Humamento y bebemento di mas ta hisa e presion di sanger. Presion halto ta un di e causantenan mas comun di fayo di e riñonnan.

Mantene un peso saludabel; Peso di mas por aumenta e presion di sanger, cual ta malo pa e riñonnan. Purba mantene un peso saludabel pa bo haltura door di keda activo y come cuminda saludabel. Haci actividad fisico por lo menos 30 minuut pa dia pa mantene un bon salud. Si bo kier/mester baha di peso anto tin cu haci actividad fisico durante 60 minuut pa dia, por lo menos 5 dia pa siman.

Riñon ta vital pa mantencion di nos salud, p'esey ta importante pa cuida nan bon. Pa mas informacion por tuma contacto libremente cu IBiSA(5824987) of Departamento di Salud Publico (5824200).

Riba dia internacional di Hende Muhe

Post Aruba a reconoce e forsa femenino den nan organisacion



ORANJESTAD – Precisamente riba dia internacional di Hende Muhe, Post Aruba N.V. a felicita tur e hende muhenan trahando den e organisacion.

Director di Post Aruba N.V., Guillermo Raymond a entrega un aprecio na tur su coleganan femenino, cu a bay compaña cu un nota di curashamento.

Den e nota ta skirbi "E ta bisti cu forsa y dignidad. E ta hari sin miedo pa futuro". Post Aruba N.V. ta haci uzo di e oportunidad aki pa felicita tur hende muhe riba nan dia.

Lotto:

Pabien Aruba Little League cu boso campeonato di baseball

ORANJESTAD - Diabierna ultimo bou di un entusiasmo grandi e temporada mas dushi di baseball a inicia na Aruba. E organisacion di Aruba Little League a inicia cu nan campeonato cu un bunita ceremonia di apertura den Joe Laveist Ballpark na San Nicolas.

Mester bisa cu un bes mas varios ekipo di Nort, Center y South League den e divisionnan di Little, Junior y Senior a participa na e bunita desfile cu tabata uno colorido cu e ekiponan bon uniforma. Tur e ekiponan ta cla pa competi pa e titulonan maximo di 2017. E campeonato e aña aki a wordo dedica na Serio Romney, Esmond Jones y Kiwanis Aruba cu tin hopi aña ta colabora cu Aruba South League, mientras cu Suwbay Aruba a bira un di e patrocinadonan principal di Aruba Little League.





Pa varios aña nos seleccionnan di Little League a logra yega torneonan di nivel mundial den Little, Junior y Senior League esaki na Williamssport, Taylor y Bangor, aunke den e ultimo tres pa cuater añanan nos muchanan no a logra clasifica pa un torneo di tal magnitud a pesar di a demostra un bon baseball.

Na 2010, Aruba a logra un titulo mundial den e division di Senior League na Bangor, Maine. E deporte di baseball ta un di esunnan mas gusta y practica na Aruba mientras e interes ta birando dia pa dia mas grandi. Esaki ta danki na e demas coachnan tur den forma boluntario cu dia den, dia afo ta para riba tereno baseball y siña nos muchanan eherce e deporte mas popular den e region di Caribe.



Un palabra di exito na tur e ekiponan participante tanto den Nort, Center y South League.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu ta yuda subsidia e campeonato di baseball organisa pa Aruba Little League.



Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.



11 di maart Aruba Sport Unie lo tin nan 6 km Funwalk pa su miembronan



SANTA CRUZ - Aruba Sport Unie ta informa cu diasabra 11 di maart ta organisa pa su miembronan di federacion y Aruba en general un caminata di 6 km.

E Funwalk aki lo sali pa 5'or di atardi for di Centro Deportivo Betico Croes bay direccion di Cas Ariba, splitsing Urataca, Picaron, veld di Warawara, Macuarima, Wema bek pa Centro Deportivo Betico Croes.(ruta di Betico Croes Memorial 6 km walk).

Ticket ta riba voor verkoop na diferente federacion miembro di ASU y pa esunnan cu ta interesa pa participa ainda por cumpra ticket na balor di 5 florin pa persona e mesun atardi dia 11 di maart na oficina di ASU.

E ticket ta inclui na final un fruta, awa y juice/ gatorade.
Aruba Sport Unie ta invita pueblo en general amantenan di funwalk, atletanan y dirigentenan di diferente federacion pa participa nan e actividad pa asina e por bira un exito.
Lo por registra desde 3'or adelante y lo por cumpra ticket tambe. Pa mas informacion por tuma contacto cu Aruba Sport Unie na telefon 5854071.

Resultado di Campeonato di Baseball Clasico 2017

ORANJESTAD - Diasabra 4 maart 2017 Aruba Baseball Clasico a start sali cu bon pia cu nan segundo campeonato di Baseball. Despues di un desfile di tur 8 ekipo y entrega di plakkaatnan na e 4 baluarte nan: Francisco Chipen Chirino, Max Gumbs, Winston Stanky Ashby y August Popoy Reyes.

Mester menciona cu Clyde Harms no tabata presente pa motibo di kebrante di salud y Jesus Chu Halabi cu tabata den exterior. Nan lo ricibi nan plakkaat den luna di april. Den prome wega a enfrenta otro Marlboro Classics y Ecotec Left overs caminda cu Ecotec Leftovers a manda un señal cla pa e otro ekiponan pa tene cuenta cu nan, ganando e actual Campeonnan cu score di 6-4. Ecotec ta piki 2 careda den cabes di prome inning cu dobletenan back to back di John den Boef y Carlos Croes. Den cabes di dos ta anota 4 careda mas cu dobletenan back to back di Francis Krosendijk y Giovanny Laney ayudo pa dos eror di tercera base. Marlboro ta anota 1 careda den di prome inning cu doblete di Piere Richardson, otro den di dos y di tres inning y otro mas den bom di 4 cu hit di Grgory Milano.
Piere Richardson 3-2 y Gregory Milano di 2-1 pa Marlboro y miho batiadonan pa Ecotec Left overs tabata John den Boef y Carlos Croes di 3-2 cada uno.
Pitcher ganado: Francis Krosendijk y perdedor Raymundo Dijkhoff.

Box score	R	H	E
Ecotec Leftovers	6	7	3
Marlboro Classics	4	6	3

Despues San Nicolas Unforgettables ta supera Salo Park den ultimo inning cu score di 3-1. Cu partido empata na uno Unforgettables ta rally pa 2 careda den cabes di 5to inning pa sigura nan prome victoria di campeonato cu hit di Ferdinand Flanders pa yuda su propio causa. Miho batiadonan pa Salo Park a resulta : Wayne Beyde y Albertico Luidens 1-1, y Gilbert de Cuba y Rendu Curiel di 2-1.
Miho batiadonan pa Unforgettables tabata Denisio Bender y Ferdinand Flanders di 3-2 cada uno.
Pitcher ganado a resulta Ferdinand Flanders y perdedor Lloyd Wever.

Box Score	R	H	E
San Nicolas Unforgettables	3	6	0
Salo Park Destroyers	1	6	2

Siguiente weganan ta diasabra 11 di maart 2017

1.00 pm	Surprise Bombers v/s Atco/ Richmond
3.15 pm	Spuiters / Lucor v/s Brazil Dental Care / Lucor

Comision kier haci un apelacion na e mayornan di nos Little Leagernan pa despues cu nan caba cu nan wega pa si por trece nan bin wak e weganan aki cual ta dedica specialmente pa nan bin conoce e idolonan di antaño y aparte cu e fanatico ta hayando bon wega y rapido pa mira. Bo ta invita un biaha mas diasabra awor na Crismo Angela/Nady Croes Ballpark pa Baseball Clasico.

Den Premio Excelencia den Deporte 2016

21 federacion deportivo a nomina nan atletanan pa e galardon Premio Excelencia den Deporte 2016



ORANJESTAD - Tur aña un comision nomina door di Minister di Deporte consistiendo di representantenan di diferente instancia di deporte manera IBiSA, Lotto, ASU como tambe nos reporteronan deportivo di corant, radio, website y television ta bini hunto pa scoge nos miho atletanan cu a destaca den e aña deportivo cu a transcuri, e aña aki 2016.

Un trabou cu sigur no ta uno facil mirando e tantisimo nominacionnan cu mester wordo analisa conhuntamente cu e logronan di e atletanan cu a destaca den aña menciona. Ya pa varios siman e Comision encarga ta bini hunto pa asina evalua tur informacion y comentario ricibi di e Federacionnan Deportivo pa a lo largo deposita nan voto di preferencia segun e criterionan. Pa loke ta e votacion pa e atletanan di aña 2016, e huradonan un bes mas tabata tin e tarea dificil ya cu cada un a haya e oportunidad di defende su escogencia y hiba esaki den forma di discusion y evaluacion. Mester corda si cu e huradonan a traha a base di e informacion ricibi di e diferente federacionnan cu ta manda nan atletanan nomina. Na final a vota den forma democratico pa asina saca e ganadonan.
Den Premio Excelencia di Deporte 2016 por a vota den nuebe categoria mientras e Comision lo rindi tambe homenahe na algun figura deportivo, manera por ehempel directiva, coach, referee of umpire cu a sobresali den deporte of ta duna su tempo y dedicacion na deporte.
E aña aki un total di 21 di e 34 federacion deportivo na Aruba a reacciona den forma positivo y a nomina nan atletanan den e diferente categorianan pa e Premio Excelencia den Deporte 2016. Mester bisa si cu esaki ta 1 federacion menos cu aña pasa. E Federacionnan Deportivo cu a nomina nan atletanan ta Aruba Little League, Atletismo, Ahedrez, Softball, Taekwondo, Judo, Volleyball, Tennis de Mesa (Ping Pong), Biyar, Beach Tennis y Tennis, Basketball, Kendo, OCA (Caballista), Pesas, Triathlon, Gymnasia, Esgrima, Body Boarding, Sailing, Landamento y Landamento Sincronisa y Special Olympics Aruba.
Diabierna 24 di maart pa 7'or di anochi den e mahestuoso ballroom di Aruba Marriot Resort and Stellaris Casino, Aruba lo conoce su Atletanan di Aña 2016.



BONDIA ARUBA

Desde diabierna awo Aruba Domino Bond lo celebra nos dia nacional Himno y Bandera

Aruba Domino Bond ta presenta e grandioso torneo (Pre Campeonato):

Torneo Dia di Himno & Bandera

E torneo di domino aki lo tuma lugar cu coöperacion di Subsidie Commissie den e fin di siman di Maart 10, 2017 y Maart 17, 2017

na Centro di Bario Dakota

Diabierna	10-Mar-17	8:00 PM	Noord Stars Domino Team	vs	Xtreme Domino Team
		8:00 PM	Old Parr Domino Team	vs	Sport Boys Domino Team
		8:00 PM	Ottley Stars Domino Team	vs	Gold Stone Domino Team
Diasabra	11-Mar-17	8:00 PM	Xtreme Domino Team	vs	Scorpio Domino Team
		8:00 PM	Sport Boys Domino Team	vs	Trappers Club Domino Team
		8:00 PM	Gold Stone Domino Team	vs	Bubali Domino Team
Diadomingo	12-Mar-17	1:00 PM	Scorpio Domino Team	vs	Noord Stars Domino Team
		1:00 PM	Trappers Club Domino Team	vs	Old Parr Domino Team
		1:00 PM	Bubali Domino Team	vs	Ottley Stars Domino Team
Play Off					
Diabierna	17-Mar-17	8:00 PM	Number 1 di poule 1	vs	Mihor number 2 clasifica
		8:00 PM	Number 1 di poule 2	vs	Number 1 di poule 3
Diadomingo					
Final pa Campeon	19-Mar-17	1:00 PM	Ganador # 1 Poule 1 - Mihor # 2 clasifica	vs	Ganador # 1 Poule 2 - # 1 Poule 3
Final pa tercer lugar		1:00 PM	Perdedor # 1 Poule 1 - Mihor # 2 clasifica	vs	Perdedor # 1 Poule 2 - # 1 Poule 3



ORANJESTAD - E aña aki Aruba Domino Bond lo celebra nos dia nacional Himno y Bandera un toke diferente y mas largo. E federacion lo organisa e prome ronda di e torneo cuminsando diabierna awor 10 di maart cu tres tremendo wega.

Pa su mañan diasabra e weganan lo continua mientras diadomingo dia 12 di maart lo termina e rondnan preliminar. Su siguiente siman esta 17 di maart lo inicia cu e kruisfinale mientras cu 19 di maart lo hunga e gran final como tambe pa e di 3 y 4 luga. E cas di domino pa e celebracion aki lo bira Centro di Bario y Deporte Dakota. Aki tur e miho hungadonan den e deporte di domino lo topa otro unda piedra lo wordo bati pa na final saca e ekipo triunfado di e torneo Himno y Bandera.

Aruba Domino Bond ta un federacion cu ta organisa nan campeonato di domino tur aña y semper a clausura esaki den gran forma. Mas cu claro Aruba su representacion internacional tambe t'ey unda nos yega di bay cu e titulo maximo como esunnan miho di mundo den e deporte aki.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e torneo pa Himno y Bandera organisa pa Aruba Domino Bond.
Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Taekwondo lo tin nan Campeonato Nacional Himno y Bandera



ORANJESTAD - E tradicion di mayoria federacion di deporte na Aruba ta pa celebra e fecha 18 di Maart cu un dia deportivo pa nan atletanan.

Un di e federacionnan aki ta Aruba Taekwondo Bond cu e aña aki lo organisa e torneo Himno y Bandera diasabra awor 11 di Maart. Despues di un exitoso torneo den luna di januari celebrando Dia di Betico, Aruba Taekwondo Bond lo organisa un otro grandioso torneo pa su clubnan miembro.

Pa 10'or di mainta lo cuminsa cu un ceremonia di apertura di tur e ekiponan di taekwondo cu lo participa na e torneo aki. Mester bisa cu lo reparti diferente premio e dia aki manera Kyorugi den cada categoria esaki pa e prome tres luga mescos tambe ta conta Poomse mientras lo duna un trofeo tambe pa Poomse. Pa esunnan cu triunfa den e diferente peleanan lo tin premio pa e miho atleta infantil, femenino y masculino, miho atleta den cadet femenino y masculino, den junior femenino y masculino, den senior femenino y masculino, lo tin Trofeo pa e Best Team. Lotto, e loteria di Aruba ta masha contento cu federacionnan di deporte cada aña ta organisa eventonan deportivo conmemorando nos dia nacional Himno y Bandera 18 di maart.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e competencia di torneo Himno y Bandera di Aruba Taekwondo Bond.
Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Hulanda a avansa pe di dos rond di Clasico Mundial di Baseball



TOKYO, Hapon (AP) – Ayera den inning nuebe Jurickson Profar a yuda Hulanda gana e wega contra Taiwan durante e Clasico Mundial di Baseball.

Basenan tabata yen ora cu Profar a bati y asina a pusha e hungadonan pa Hulanda bay cu e victoria di 6-5. Hulanda cu ta den pool A tin e score di 2-0 y a avansa pe di dos rond na Tokyo hunto cu Israel, team cu tambe tin e record di 2-0.

Sur Korea y Taiwan no a avansa pe di dos rond, cual lo inicia diadomingo na Tokyo Dome. Didi Gregorius, batiado designa, a contribui cu tres dobel, incluyendo hit di empate den inning dos, pa asina yuda Hulanda. E shortstopper di New York Yankees tin tres RBI.

Fraccion di MEP:

Un vision economico pa crea cupo di trabou, bienestar y progreso pa tur

ORANJESTAD - Lider di partido MEP Evelyn Wever-Croes, hunto cu coleganan parlamentario Ady Thijsen y Chris Romero a reuni cu Camara di Comercio diamars ultimo.



"Nos partido ta trahando riba nos programa di partido, y den e cuadro aki nos kier papia cu tur stakeholder pa por tin un miho bista di e realidad na Aruba.
Pa por fiha un vision economico, ta importante pa sa kico ta e preocupacionnan di Camara di Comercio riba e desaroyo economico actual y den futuro. Y riba esey nos reunion cu Camara di Comercio di awe a bay. Nos a toca mas tema tambe, entre otro e refineria Cirgo, Caya Betico Croes y Aruparking y desaroyonan economico nobo pa Aruba.

Pa e miembronan di Camara di Comercio e 'cost of doing business' halto di Aruba ta un problema, y tambe e burocracia den departamentonan na momento di lanta companianan.
Ami tin comprension pa e preocupacionnan aki, mi mes a experiencia esakinan tempo cu mi tabata traha den abogacia. Tur e puntonan aki nos mester trece solucion lihe pa nan, y nan lo wordo inclui den nos programa di gobernacion. Asina nos por yega na un desaroyo economico real: cu ta crea cupo di empleo, y cu ta trece bienestar y progreso pa tur. Esey ta nos compromiso", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Otmar Oduber (POR):

POR lo bin cu un revolucion economico creando un miho futuro pa nos comunidad den su totalidad



ORANJESTAD - Otmar Oduber di POR, E Forsa Nobo a lansa e pensamento di un revolucion economico na Aruba. Den e cuadro aki e ta bisa cu Gobierno mester baha su gastonan y un forma cu a wordo proba pa logra e meta aki ta door di independisa departamentonan manera ATA, ANSA y Scheepvaart caminda no ta perhudica e trahado, al contrario, e ta sali gana mientras cu ta reduci gastonan di Gobierno.

Di otro banda ta percura pa haya entradanan pa deficiencianan grandi cu nos tin manera ta educacion, salubridad, vivienda y siguridad. Pa logra esaki mester percura pa tin un plan integral cu POR lo ta presentando y tin e number di Revolucion Economico.

E plan aki ta inclui un cantidad di innovacion riba diferente tereno manera ta esun momentario riba cual lo ta reuniendo cu diferente instancia local pa haci posibel cu e restriccionnan cu tin na e momentonan aki pa hendenan por haci pagonan via internet y electronico por keda reduci.

Ademas di esaki mester prepara e leynan y instrumentonan necesario pa e 'Sharing Economy' por ta beneficioso pa Pais Aruba. Mescos pa conceptonan di 'start-ups', prepara pa tin incentivonan fiscal pa move p.e. di un free zone cu awe ta depende di container pa uno nobo, moderno, tecnologico pa atrae di tur rond mundo companianan cu kier pone centronan di investigacion, cu kier crea edificionan di start-ups na nos isla. Esaki ta crea cu no solamente ta bin cu un cantidad di profesionalnan, exportando un economia di conocemento, pero principalmente ta crea un berdadero oportunidad pa nos yiunan di tera cu awor ta studiando den exterior pa bin bek nos isla.

Dor di crea e tipo di economia aki rond di e revolucion economico cu POR ta para pe lo crea e oportunidadnan pa e hobennan bin bek Aruba cu tur e consecuencianan positivo cu esaki ta trece cu ne. Un economia cu salarionan mas halto, cu entradanan mas halto y cu ta contribui asina tambe na e fondonan di pension y na e fondonan di AZV haciendo di nos economia uno mas bibo.

Oduber a bisa cu ta papiando cu expertonan den e ramo tambe pa banda di incentivonan fiscal crea tambe otro incentivonan pa pusha e revolucion economico aki cu ta basa riba e filosofia di e '4th Industrial Revolution' cu ta encera e parti digital, e parti tecnologico. Intencion ta pa crea un economia cu ta wordo pusha pa esunnan cu ta crece y ta logrando un miho porvenir pa nos comunidad den su totalidad.

Joselin Croes (POR):

Kico hobennan kier pa e futuro di Turismo di Aruba?

ORANJESTAD - Den un entrevista cu Joselin Croes di POR e ta conta cu recientemente el a tene un Focus Group riba Turismo, Enseñansa y Medio Ambiente cu un par di studiante di Universidad di Aruba y cu esaki ta e puntonan di prioridad pa cu e topico di Turismo.

Pa cu turismo esaki ta nan puntonan di mas importante

- Subi calidad di turismo y no cantidad. Pa cu turismo nan kier pa bin cu miho calidad di turista y menos cantidad, kiermen purba trece turistanan cu ta gasta mas na Aruba. Nan kier pa en bes di sigui crece den camber na Palm Beach y Eagle Beach pa bin cu un moratorium pa cu construccion di mas camber di hotel y condominionan. Nan ta kere den Boutique Hotels chikito di 5 strea cu por sirbi turistanan cu ta dispuesto pa gasta na Aruba pero cu kier nan privacidad.
- Mester traha mas duro riba subi e calidad di e servicio cu ta ser duna den sector turistico. Nan ta haya cu local tabata haci Aruba atractivo pa e turista bin Aruba cu ta e calor di e servicio y e amabilidad di nos hendenan a bay hopi atras p'esey nan ta di opinion cu mester traha mas duro riba e calidad di servicio den sector turismo.
- Mester bin cu otro tipo di turismo na Aruba. Nan ta di opinion cu mester bin cu otro tipo di turismo na Aruba, por ehempel eco-turismo of medical tourism of the F & B experience.
- Mester bin cu un desaroyo turistico pa San Nicolas. Nan lo kier mira un crecemento turistico na San Nicolas den un forma di "Eco-Turismo" of "Biomarine Tourism". Nan lo desea pa mira un crecemento economico na San Nicolas pa yuda e pueblo di San Nicolas crece economicamente cual lo yuda cu e problemanan social na San Nicolas.

Joselin y su plataforma E forsa Nobo POR a priminti di traha BOTTUM-UP. Joselin desde cu e la tuma e decision di drenta politica y sirbi su pueblo e ta sintando semanalmente cu docentenan di scol, comerciantenan, trahadonan, studiantenan y bishitando cas pa scucha kico ta importante pa cada persona y kico ta nan preocupacionnan cu ta reina y kico nan kier mira den e plan di gobernacion di e Forsa Nobo POR.

Joselin ta sumamente contento cu e Focus Group aki en particular, paso ta trata di hobennan inteligente y cu pasion pa loke ta pasa cu nan pais cu tanto nan tambe ta stima. Nan puntonan ta valido y importante cu mester di por bin den tur plan di gobernacion di tur partido paso esakinan ta nos hobennan cu mañan lo bay sirbi Aruba y guia Aruba den futuro.

Otro siman lo bolbe tene un Focus Group cu e grupo di studiante di Universidad y lo papia over di e topiconan Economia, Financia, Salubridad y Bon Gobernacion. Keda pendiente pa loke hobennan kier pa pais Aruba.

Jennifer Arends-Reyes (AVP):

Hende muhenan merece apoyo, respet y oportunidadnan pa progresa



ORANJESTAD - Segun Sra. Jennifer Arends-Reyes hende muhenan tin hopi mas potencial cu nan mes ta kere. E ser femenino ta un pilar di famia y ta haci esfuersonan y sacrificio grandi pa balansa trabou, trabounan na cas y sirbi su comunidad den e miho forma cu ta posibel.

Hende muhenan awendia ta hopi mas activo den e mundo laboral y ta logrando hopi mas den e mundo profesional y corporativo. Awendia tin hopi mas participacion di hende muhe den politica caminda cu nan tin un otro manera pa complementa e manera di pensa di e ser masculino. Dia 8 di maart ta celebra dia internacional di hende muhe, caminda cu ta pone mas enfasis na locual e hende muhenan ta logrando y kico falta ainda pa yega na un conscientisacion berdadero cu e ser femenino merece mas apoyo y respet di otro ser femenino y masculino tanto na trabou, na cas y den comunidad.

Apoyo, respet y oportunidadnan pa sigui profesionalisa nan mes den nan trabou, apoyo y respet na cas y na manera cu parehanan ta trata otro. E trabou di un mama y esposa no ta caba na momento cu e yega di su trabou. Igualdad entre hende muhe cu hende homber hopi biaha ta ser mal interpreta y e hende homber ta laga e apoyo y cabayerismo un banda pa bisa cu pa ta igual no mester di ayudo paso e hende muhenan mes por. E ser femenino ta logrando exitonan grandi den trabou y comunidad pa medio di hopi esfuerso y dedicacion di nan parti y sigur esaki ta algo di balora. No ta facil pa den e mundo di awendia pa logra pero no ta imposibel! Keda semper cabes na halto y sa cu bo ta un hende muhe fabuloso! Sra. Arends-Reyes kier a tuma e oportunidad pa felicita tur nos hende muhenan ariba dia internacional di hende muhe!

Fraccion di AVP:

En conexion cu Dia di hende muhe 8 di maart a honra un gran dama baluarte di AVP Sra. Digna Laclé-Herrera

ORANJESTAD - Riba dia di hende muhe, damanan di fraccion di AVP a bishita un gran baluarte dama cu a sirbi nos pais Aruba den parlamento 30 aña pasa cu ta Sra. Digna Lacle-Herrera. Sra. Digna Laclé-Herrera a milita den fila di AVP for di aña 1979, pero ta cu su 22 aña Sra. Digna tabata miembro activo di Partido di Pueblo Arubano, AVP.



Un señora hopi dominante, critico, diplomatico y inteligente cu ta para pa nivel den parlamento. Un señora cu a stima politica pa sirbi su pueblo.
Te ainda Sra. Digna ta sigui politica local y internacional tur dia. Sra. Digna Laclé-Herrera a fungi como lider di fraccion di AVP den e prome parlamento di Aruba na aña 1986 y el a keda lider di fraccion di AVP pa e siguiente 3 añanan. Esaki den temponan cu casi no tabatin hende muhe activo den politica. E tabata pues un ehempel y inspiracion pa hopi hende muhe cu a sigui su pasonan den politica.

Sra. Digna awe ta conta cu 91 aña y ainda cu hopi pasion pa politica local y internacional. Sra. Digna a keda masha contento cu bishita di damanan di fraccion di AVP na su cas. Ainda ta recorda su experiencianan grato den Parlamento. Damanan di fraccion di AVP a comparti un atardi ameno cu Sra. Digna contando su experiencianan. A gradici Sra. Digna pa su bon trabao den partido AVP, den Parlamento di Aruba y tambe e bon ehempel cu e ta pa nos hende muhenan den comunidad.

Clarisca Velasquez (AVP):

MEP den su desesperacion door cu pueblo ta rechasa nan ta purba tacha integridad di hende drechi



ORANJESTAD - MEP ta un partido sushi cu ta busca tur manera pa tacha hende drechi nan nomber. MEP sa cu nan no lo gana e eleccion venidero y p'esey ta recori na cosnan baho. Desesperacion ta grandi paso cranchi ta cera pa añanan caba pa papa y tur famia.

No tin placa di huur mas, asina no por saca clausula mas pa sigui enrikece nan mes riba custia di nos pueblo. Y ademas e papa no ta haya caso mas cu e por defende of no di gobierno pe cobra placa si gana caso of no. Cas di partido AVP ta habri dia y anochi pa tur hende por yega sea pa papia cu politiconan of pa entretene nan mes. Hasta hende a yega cas di partido pa anuncia cu nan ta sconde fugitivo y manera bon ciudadano a purba entretene e persona pa asina avisa polis pa bin tum'e over pa nan por haci nan trabao pa bay detene e fugitivo.

Como bon ciudadano a cumpli cu sentido civico y cu siguridad di nos pais. Pero MEP ta campeon pa lanta falso testimonio y purba bira storia manera nos di AVP ta hendenan malo y cu ta anos ta cometi crimen. Nos di AVP y mi persona sigur ta polis di curason y cu tur integridad a haci su trabao e dia ey pa pone mi coleganan na altura pa bin tuma e persona over pa asina nan haci nan trabao di bay detene e fugitivo. Y esaki a sosode tambe den tempo relampago. Cas di partido ta habri pa tur hende y manera boso a tende hasta hende cu tin fugitivo scondi a bin busca ayudo na nos cas di partido. Nos no ta discrimina ni trata hende menos. Tur hende ta keda hende y p'esey partido AVP ta resalta di ta hendenan humilde.

No manera e lider di MEP cu hende condena caba den KIA pa crimen ta bolbe conden'e y stigmatis'e pa bida como criminal. Nos di AVP a cumpli cu nos trabao di bon ciudadano pa avisa polis pa tuma e persona cu tin fugitivo scondi over pa asina nan scuch'e y bay detene e fugitivo. Nos ta orguyoso di loke nos a haci e anochi ey pasobra den ora relampago e fugitivo a wordo deteni.

Otmar Oduber (POR):

Danki tur comisario di companianan estatal cu tabata resorta bou di mi y ta haciendo un tremendo trabou na tur 4 compania

ORANJESTAD - Durante conferencia di prensa di plataforma politico POR, Otmar Oduber a gradici tur e profesionalnan, personanan cu a fungi como comisario di diferente companianan estatal di Pais Aruba.



Oduber a menciona cu siman pasa Gobierno a dicidi di retira practicamente tur e comisarionan di NVnan cu tabata cay bou su responsabilidad, esta Arubus, ANSA y ATA SG. E personanan aki a wordo nombra a base di nan experticio, di nan conocemento y e confiansa cu Gobierno a deposita den nan persona. Practicamente tur e nombracionnan aki a tuma luga hunto cu Secretaria di Conseho di Minister y Conseho di Minister automaticamente ta na altura di tur nombracion. Mirando esaki sinembargo tabata un sorpresa cu 6 luna prome cu un eleccion a tuma e decision di retira personanan cu e propio Gobierno y no solamente Oduber como minister a nombra/aproba y algun di nan pa un termino basta largo caba.

Repasando e NVnan, Oduber a indica cu ANSA, cual ta esun mas recien ta uno sumamente exitoso unda cu e Hunta di Comisario a haci e trabou debido pa por tin un compania hoben cu a sa di genera ganashi unda cu despues di mas di 27 aña por a adkiri un surveillance system, un radar pa control di trafico aereo na Aruba. E radar aki ta den proceso di instalacion hunto cu Setar y e compania internacional cu ta pone sitenan tur rond di Aruba. Ta trata di un inversion cu ta posibel dor cu a privatisa e entidad aki.
Straño ta cu e unico persona di e comisariado di ANSA cu no a haya retiro ta e persona cu ta trahando cu e actual Minister na e momentonan aki.

Pa loke ta ATA SG Otmar Oduber a bisa cu e instancia aki a prueba su mes. Den 5 aña y mey di existencia no solamente e ta hopi exitoso. Rapportnan internacional como local ta mustra cu den ultimo 6 añanan Aruba e crecemento economico a depende practicamente 100% riba e crecemento den turismo. Tambe a genera mas di 34 miyon Florin di entrada extra pa caha di Gobierno. Esaki ta un refleho tambe di e gran trabou cu e comisarionan a haci den ATA SG.

Papiando di AAA, Otmar Oduber a bisa cu aki no por a misho cu e comisarionan mirando cu tin un convenio cu Schiphol. Aki tambe Oduber a gradici nan pa e trabou cu nan ta realisando unda a hasta finalisa un prestamo miyonario cu a tuma luga den añanan 90 y cu ta produci awe un entrada adicional di 8-9 miyon Florin pa aña pa Gobierno, fuera di tin un aeropuerto sumamente exitoso.
Otmar Oduber a gradici tur e comisarionan cu a duna nan tempo pa haci un tremendo trabou pa Pais Aruba y ta spera cu e paso cu Gobierno a tuma 6 luna prome cu eleccion no lo ta pa pone man riba e placa cu tin den e NVnan.
Miembro di POR a bisa cu e ta spera cu Gobierno coregi loke a tuma luga cu ATA cu ta wordo reki pa leynan cu ta stipula con ta nombra y con ta retira comisarionan y e forma cu e retiro aki a tuma luga ta un forma ilegal. Nombracion di tanto presidente di e hunta di ATA como tambe e miembronan cu ta wordo nomina pa AHATA pa ley mester tuma luga riba conseho di e hunta, pero den e caso aki Gobierno a bay over na simplemente retira.

Finalisando Otmar Oduber a declara cu tur pregunta cu por tin riba e departamentonan por wordo busca na cada instancia y 3 di e 4 NV aki ta sumamente exitoso y tur 4 ta wordo maneha na e miho forma cu ta posibel, cual ta wordo mira a traves di e diferente rapportnan anual cu tur ta bay pa Parlamento y CAD tambe, contrario na otro companianan estatal. “Un biaha mas, masha, masha danki na tur e profesionalnan cu a dedica nan tempo na e companianan aki.”

H.O.T. ta invita hubentud di Aruba pa bin topa cu Luigi Bergen

SANTA CRUZ - Diahuebs 9 Maart 2017 e hala hubenil di MEP, esta Hubentud Orguyoso y Talentoso (HOT) ta organisa un hot reunion cu Luigi Bergen kende tin 22 aña como docente di Colegio EPI, a fungi 25 aña como coach di baseball y softball, 27 aña activista pro husticia social y tin 4 aña como candidato activo riba lista di MEP.



Luigi ta inclina pa fortifica nos identidad cultural, manera nos Papiamento como idioma di instruccion, nos musica, nos arte, nos baile, y historia Arubiano.
Durante e encuentro aki e hobennan por haci pregunta y scucha un poco di e vision di Luigi como candidato di partido MEP. E encuentro aki ta cuminsa pa 7’or di anochi na e Hotzone di Cede di MEP na Santa Cruz y ta wordo transmiti live via facebook page di HOT-MEP di cual por haci pregunta y haya contesta.

POR ta felicita tur hende muhe riba nan dia



ORANJESTAD - Plataforma politico POR ta desea tur hende muhe un feliz dia riba Dia Internacional di Hende Muhe.

E ser femenino ta yiu, mama, casa, wela, pero hopi biaha tata tambe y ta carga un responsabilidad masha grandi yena semper cu amor y dedicacion. Riba e dia special aki E Forsa Nobo ta reflexiona riba e hecho cu na Aruba mas y mas ta mustra riba e importancia y respet cu mester existi pa hende muhe y duna atencion special riba e abuso cu keto bay ta existi contra e ser femenino, tanto na cas como na trabou. Den e ultimo aki ainda no a logra e meta di por yega na un pago igual pa un trabou igual unda ta sobresali cu e hende homber ta gana mas cu e hende muhe.

BONDIA ARUBA

Joselin Croes (POR):

Kico e hobennan kier pa enseñansa di Aruba? – Part 3

ORANJESTAD - Den un entrevista cu Joselin Croes di e plataforma politico POR, e ta enfatisa riba e hecho cu enseñansa pe ta bay ta su enfoke principal. E ta kere cu enseñansa ta e base pa tin un pueblo inteligente, un pueblo cu bon trabou, un pueblo rico den mente y den nan saco.



E ta kere cu si nos sistema di enseñansa ta traha optimalmente, riba tur nivel di chikito te cu grandi e lo drecha nos problemanan social y di criminalidad y lo habri porta pa yuda bin cu economia nobo. Si Aruba por logra trece y want'e tur su yiunan di tera profesional nos lo tin un grupo di por lo menos 100 hoben pa aña cu lo drenta nos mercado laboral, cu lo bin cu proyectonan innovativo, cu lo lanta negoshinan nobo, cu lo bin cu innovacion den nos aparato gubernamental. Tur loke nos mester haci como gobierno y como pais ta duna nan un chens pa nan briya.

Joselin ta conta nos cu su defunto mama semper a bis'e, "mi yiu, ningun hende nunca por kita ni horta tur loke bo a siña for di bo, esey ta bo fortalesa y esey lo habri e portanan pa bo den bida". Su mama tabata e unico ruman muhe di ocho ruman homber, un famia humilde di Santa Cruz. Como cu e tabata e unico yiu muhe e no tabatin mag di a bay scol, e mester a cuida su rumannan homber y su mayornan, p'esey e semper a curasha su yiunan pa studia duro y probecha di e privilegio di por bay scol y studia pasobra tin cu no tin e chens ey. Joselin mes a bay studia na Hulanda y despues di basta tempo, cu ya e tabata casa y tin dos yiu, el a bolbe bay scol y studia derecho (rechten). E ta bisa: "Nunca ta mucho laat pa siña. Where there is a will there is a way". Pa motibo cu enseñansa ta asina importante pe e ta sintando cu hopi maestro, docente, studiante y cabesante di scol na Aruba. Recien el a sinta cu un grupo di studiante na Universidad di Aruba y nan a brainstorm riba e topico enseñansa y esaki ta e puntonan di mas importante cu nan a menciona.

- Traha un maneho pa termino largo pa enseñansa basa riba un estudio y estadistica di cuponan laboral. Pa loke ta trata Hoger Onderwijs nan ta desea pa gobierno traha un plan a largo plaso, basa riba e necesidadnan den mercado laboral, pero tambe nan kier pa gobierno crea mas oportunidad nobo den e otro ramonan. E plan y vision mester ta basa riba un estudio haci cu cifranan cu ta duna un indicacion clave di kico ta e nivel di estudio cu nan ta desea, cuanto hoben ta bay Merca of Hulanda, kico nan ta bay studia, kico ta e cuponan di trabou cu tin habri aki 5 aña of 10 aña.
- Bin cu un solucion pa e hobennan cu a studia medicina na Latino America. Nan ta frustra di e hecho cu nan ta haci nan best nan ta bay studia medicina na Latino America na e miho scolnan y ora nan bolbe bek Aruba pa traha, nan no por practica medicina pasobra nan no tin e BIG registratie. Nan ta hay'e discriminatorio, ineficiente y caro.
- Nan kier pa diversifica y bin cu mas estudionan riba nivel universitario. No ta tur hoben por afford bay studia afo y lo desea pa tin mas opcion di estudionan mas moderno manera: coding, technology, e-commerce, e-marketing, digital studies. Mayoria trabou awor ta bay via internet. No ta tur hende kier bira dokter, abogado of traha den turismo. Mester habri porta pa economia nobo cu ta trece cu ne estudionan cu ta cuadra cu aña 2017. Aruba a keda pega cu estudionan tradicional.
- Mas Hulandes den basis- y voortgezet onderwijs. Nan no ta kere den introduccion di Papiamento como instructietaal na scol, ‚al contrario nan ta desea di por a haya mas Hulandes na basis y voortgezet onderwijs pa asina nan estudio na Universidad y na Hulanda por a bay mas facil. E overbruging di nos nivel di Hulandes pa esun di Hulanda ta asina grandi cu e ta trece cu ne cu hopi hoben ta faya den nan estudio, no pasobra nan no por, pero paso nan Hulandes no ta fuerte suficiente. Pero nan ta contento cu tin hopi estudio awor na Hulanda cu ta na Ingles cu ta duna bo mas opcion. Pero asina mes nan ta haya cu mester practica mas Hulandes na scol via internet of den klas, pasobra e nivel di Hulandes na Aruba ta hopi abou. Esaki no ta conta solamente pa e studiante, pero tambe pa e maestro y docente.
- Introduci banda di e sistema Hulandes un sistema Mericano pa e hobennan cu kier bay studia na Merca. Nan sa di amigonan cu kier bay studia na Merca cu lo desea di por haya les na Ingles en bes di Hulandes y nan ta haya cu Aruba mester ta "open minded" suficiente pa introduci banda di e sistema Hulandes un "high school system" pa e studiantenan cu sa cu ta Merca nan lo bay. Actualmente tin dos High School na Aruba, pero na ta priva y nan ta hopi caro.
- Nan lo desea modernisacion di nos enseñansa. Mas les via internet, menos uzo di buki. Mas uzo di materialnan moderno pa duna les. Bin cu competencia entre e klasnan y e scolnan pa promove proyectonan y creatividad como incentivo.
- Introduci un extra curiculo despues di scol den arte, deporte, tecnologia, musica y cultura. Nan tur a bisa cu sigur nan lo a tuma parti di esaki si nan lo a wordo duna e chens, pasobra e ta bon pa nan salud y e ta promove nan creatividad y nan talentonan scondi. Deporte na Aruba ta caro y no ta tur mayor por afford e. E lo yuda cu e problemanan social y di criminalidad pasobra ta tene e hoben haciendo algo productivo na scol.
- Bin cu un plan pa motiva tur maestro y duna nan tools pa subi e calidad di les. Nan ta haya cu e maestro /docentenan ultimamente ta hopi demotiva. Nan ta pensa cu ta e hoben mes ta e causante, hopi problema na scol, no tin respet ni di hoben ni di mayor. Nan ta pensa cu mester bin un ayudo pa yuda e maestronan haci nan trabou optimalmente.
- Introduci lesnan riba balor y moralidad. Nan como hoben ta consciente cu tempo a cambia y no tin mesun miedo y respet mas cu tabatin antes pa maestronan y nan ta kere cu ta importante pa siña e hobennan di un edad hopi jong moral y balor di bida. Tambe nan kier pa introduci historia y cultura di Aruba mas intensivo den scolnan. Actualmente tin hopi mucha cu ni sa e himno di Aruba of cosnan di nos historia y cultura. Si bo educa nan di jong y mañan nan bay traha den turismo, nan sa di kico nan ta papia.

Finalisando e entrevista Joselin ta enfatisa con importante enseñansa ta pa nos pais. Pero mester corda tambe cu ora e hoben aki caba di studia e mester por haya un trabou, e mester por traha un cas, e mester por haya un financiamento pa su negoshi of proyecto. Si nos como pais, hende, comerciante, banco, comercio y aparato gubernamental cera porta pa nan nos lo perde. P'esey E Forsa Nobo ta trahando riba un plan pa bin cu un Economia Nobo cu mester por inclui tur e puntonan aki di e studiantenan aki, pero tambe ofrece nan oportunidad ora nan caba cu nan estudio.



Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta laga tras keda bunita i
Laga esaki nan termina den tur bunitesa

Cu imenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Raymundo L. Boekhoudt

Mihor conocí como“Chef Boegie”
*15 Maart 1950 – † 08 Maart 2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23
Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Ineke Beaujon-Penninga

Amsterdam *05-11-1934
Aruba †21-02-2017

Richardine Beaujon en Geert Gerrits
Rudy Beaujon en Sandra Beaujon
Pim Oortgiesen
Koen Oortgiesen en Sanne Hulsegge
Michelle Solis en Yerbis Ramirez
Jonathan Beaujon

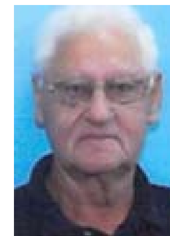
Acto di despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 9 di maart 2017 di 9:30 pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 8 di maart 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos pero despues di cremacion nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.



Met verdriet in ons hart, maar in dankbare herinnering, geven wij kennis van het overlijden van:



Johannes A.C. Jurriëns

*29-02-1932 – †06-03-2017

Namens zijn:
Echtgenote:
Dotty Jurriëns-Brown
Kinderen: Marcel, Sandra, Anthony en Cherise
Astrid, Henk, Kirstin, Michael, Quintin, Tavia, Thera-Elise
Rosanna, Leslie
Roger, Rutha, Isabella, Jacky

Gelegenheid tot condoleren en afscheid is op vrijdag 10 maart 2017 van 7 p.m. tot 9 p.m bij de Royal Funeral Home.

Begrafenis vindt plaats in Nederland.



Director, staff y personal di Directie Scheepvaart Aruba
ta anuncia fayecimento di:

Sra. Ineke Beaujon-Penninga



Mama di nos colega Rudy Beaujon

Directie Scheepvaart Aruba ta extende su mas
sincero palabranan di condolencia na famia di Sra. Ineke.

Alaves Directie Scheepvaart lo ta sera
Diahuebs 9 Maart 2017 parti mainta y ta habri bek pa 1or di merdia

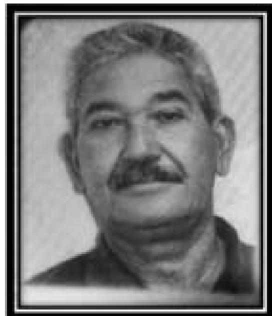
Cu Sra. Ineke sosega na paz.

BONDIA ARUBA



"Dios ta amor…. Y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
Di boso Curazon, mi porstens di lokeSeñor ta hasi"
Salmo 33

Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayace:



Angel de Jesus Chaci Moralez

Mihor conoci como
"Torombolo"
*18-10-1958†06-03-2017

Na nomber di
su Yiunan:
Franklin Chacin y Esposa
Eulogia Castillo
Enyerber Chacin y Esposa
Altagracia Morel
Ronald Chacin

Nieto y nietanan:
Frangely - Franci- Fraili -
Angel Chacin
Habraham Chacin

Rumannan:
Benito Chacin
Jose Chacin
Margelies Chacin
Tuto Chacin

Manera Rumanna Aruba:
Abelino Hernandez y famia
Jacobo (Coby) Krosendijk y famia
+ CerilioKrosendijk y
Sra. Agnes Krosendijk
Adafel de Oro y famia

Amigo nan mas sercana Aruba: Isais, Elio, Hesus,Denis Matos y famia,Roy Krosendijk y famia, Charito Kelly y famia, Roy Croes y famia, Robert Geerman y Famia y demasfamiana Venezuela.

Acto di despedida lo tuma lugar diabierna 10 di maart 2017 di 7'or pa 9'or di anochina Aurora Funeral Home.



Tur cos aki na mundo tin suoraisu tempo,
Ora pa naceiora pa muri, ora pa joraiora pa hari,
Ora pa keda keto iora pa papia, ora pa stima
y ora pa odia,
Ora pa guerraiorapaz
Predicador 3:1, 2, 4,7, 8

A fayese cristianamente



Simon Dominicus Kelly

Mihor conoci Como Moonchi
*03-11-1937 - † 03-03-2017

Na nomber di su casa: Cecilia Kelly – Kelly

Yiunan:Marlyn Kelly y yiunan
Franklin Kelly, esposa Marian y yiunan
Judith Chow-Kelly, esposo Honman y yiunan
Jacqueline Kelly y yiu Ramphes
Rumanan:† Pedro Kelly, viuda Cecilia y famia
Regina Kelly y famia
† Maria Maduro-Kelly y famia
Teresita Kelly y famia, companje Rosendo
Monica Croes-Kelly, esposo Vincent y famia
Jacinta Kelly y famia
Andrea Kelly-Kelly y famia
Florencia Hetharia-Kelly y famia
† Rosa Wolff-Kelly, viudo Frans y famia
Stanley Kelly y famia
Swa y cunjanan: Santiago Kelly iesposa Tina
† Joseph Kelly
Bartolomeo Kelly y esposa Rosa
† Juan Kelly
Antonia Albertsz y esposo Hector
Juanita Croes y esposo Ronny
Maria Hochman y esposo Haime
Dionisia Rasi esposo Leo
†Aymon Kelly y esposa Nidia
Nieto y nietanan:
Ramphes Kelly y Angelica Biesum
Akira y Kimberlee Chow
Glenn y Lisa Mulder
Wesley, Guermo, Manuel Kelly
Manera nieto:
Daniel y Allan Marin, Bryan Ras, Eldwin Lopez
Tanta iomonan, prima y primonan, ihanan, amigonan di aeropuerto, di Playa Linda y La Linda. Demas famianan Kelly, Mulder, Chow, Croes, Khalil, Tromp, Maduro, Gibson, Hetharia, Wolff, Ras, Hochaman, Figaroa, Perez, Tromp, Flanegien. Si den e momentonan di nos dolor, nos por a lubida cualkier famia of conosi, porfabor disculpa nos.

Tin e oportunidad pa condoleer diahuebs 9 di maarta di 7 or pm pa 9 or pm na Aurora Funeral Home
Akto di despedida ta tuma luga diabierna 10 di maart di 9 or am pa 11.00 or na Aurora Funeral Home. Despues ta sigiakto di cremacion den seno familiar.



Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa
Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente:



Patrick Franklin Yarzagaray

Mihor conoci como: "Pa"
*21-11-1971 - †05-03-2017

Na nomber di su:
Mama stima: Albertha "Bertha" Flanegin
Tata: †Godfried "Oti" Yarzagaray
Yiunan: Shatrick Fountain
Patricio Aguirre
Rumannan: Ceslin Yarzagaray y yiunan
Karin, Harold y yiunan
Kenneth, Sierra y yiunan
Melvin, Noellia y yiunan
Randolf, Aura y yiunan
Madrina y padrino
Tantanan:
†Estebanita, Camilio Flanegin y yiunan
Digna Flanegin y yiunan
Sita Flanegin y yiu
Mireya, Leo y yiunan
†Yvonne y yiunan
Lima y yiunan
Ethel, Francisco y yiunan
Miriam y yiu
Glenny, Jimmy y yiunan
†Melga, Ken y yiunan
Mayra y yiunan na Hulanda
Theresita y yiunan
Bea y yiu

Omonan: Buchi y yiunan
Chano, Ina y yiunan
Rufo, Mathilda y yiunan
Francis, Jacqueline y yiu
John Flanegin na Hulanda
†Amado, Imelda y yiunan
†Irving y yiunan
Dennis, Patricia y yiunan
†Mauricio "Jani" y yiunan

Sobrina(o)nan, prima(o)nan, ex- swa y cuñanan, bon bisiñanan, amigo y amiganan, su barrio stima di Dakota tur dia.

Demas famia: Yarzagaray, Flanegin, Fountaine, Aguirre, Kock, Boezem, Ashby, Henricus, Vargas-Medina, Rojas, Croes, Lasten, Croeze, Amaya, Werleman, Statia, Lacle, Thode, Ras, Mc Clure, Giel, Willems, Henriquez, Geerman, Vrolijk, Celaire, Thiel, Hermus, Wernet, Acaya, Boekhoudt, Wester, Shönherr.
Si en caso den nos tristeza, nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 10 di maart di 2'or pa 4'or di atardi na misa Birgen di Fatima na Dakota, despues lo Sali pa Santana catolico na Sta. Cruz.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 9 di maart di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Lo tin un box disponibel pa un donacion pa un bon causa.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 08 Maart 2017 Anochi

Catochi	
Sorteo # 6122	
9003	
7946	
3529	

Big 4
Sorteo # 5166
9922

Zodiac
Sorteo # 3925
8430
Tauro

Korsou
Sorteo # 1647
3385
9536
9818

Lotto 5		11-12-19-24-30
Sorteo # 1775		Joker 6 Letter A
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	280.000,-
9	x Match 4	
151	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia		02-04-09-11-17
Sorteo # 3992		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	54.000,-
2	x Match 4	
158	x Afl. 8,00	

Mini Mega		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	270.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega / Mega Plus: **Afl. 370.000,-**

Alexander — Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe

DIARIO	*1406, 2337, 4806*
SUPER 4	*0481*
SMARTPLAY	*0678, 4105, 0368*
DAILY	*7279, 2858, 1506*
FLAMINGO	*4376, 2739, 8754*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 8 Maart 2017 Merdia

Catochi
Sorteo # 1792
0701
0203
1370

Big 4
Sorteo # 1792
3563

Zodiac
Sorteo # 1792
7419
Virgo

Korsou
Sorteo #

Lotto 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	270.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	53.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

Mini Mega		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	270.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega / Mega Plus: **Afl. 370.000,-**



Aries

Un amigo sincero lo yuda bo e dia aki. Lo bo representa e number di un di e horoscopnan, asina ta, actua como tal. Ora bo ta unico, bo no mester ten miedo. Numbernan pa awe: 7, 14, 33 y 34.



Tauro

No mira e cosnan superficialmente, profundisa bo mes den bo sentimentonan. Si tabata tin situacionnan di separacion, bo ta den e proceso di reconciliacion. Numbernan pa awe: 9, 24, 35 y 44.



Geminis

Bo intuicion lo sirbi bo pa aclaria dudanan. Si bo combina lo miho di bo signo cu e intuicionnan cu lo bo ricibi awe lo bo por reconkista e amor asina desea pa bo. Numbernan pa awe: 19, 21, 27 y 35.



Cancer

No molestia bo mes cu hendenan negativo. Concentra bo mes y lo bo wak con bo lo resolve e problemanan cu ta bin ta lastrando bo for di aña pasa. Numbernan pa awe: 4, 12, 22 y 36.



Leo

Un hende lo trece un noticia hopi agradabel. Si bo bay tin un cita, e lo sali hopi bon y pronto lo bo cuminsa cosecha e resultadonan sentimental cu lo cambia bo bida. Numbernan pa awe: 10, 30, 35 y 46.



Virgo

Un deseo ta wordo cumpli. Si bo priminti algo, percura pa bo por cumpli cun'e, ya cu si bo papia di forma impulsivo basa riba un emocion, por pone bo den problema. Numbernan pa awe: 11, 24, 32 y 44.



Libra

Concentra bo energia den bo propio asuntonan. Si bo ta feliz na e momentonan aki, no ta prudente pa trece awor aki loke a pasa den pasado. Bo bida ta pasando awor aki. Numbernan pa awe: 16, 25, 32 y 45.



Scorpio

Lo o sinti bo mes recompensa emocionalmente.
Cu e influencia planetario lo bo por comproba con tur cos cu ta haci bo emocionalmente daño lo aleha. Numbernan pa awe: 12, 21, 27 y 38.



Sagitario

Luna den bo signo, lo pone bo rectifica un eror y lo bo sinti bo mes miho. Lo spera bo un bon noticia di un hende cu ta leu for di bo, pero ta yega na bo den e proximo dianan. Numbernan pa awe: 5, 14, 27 y 31.



Capricornio

Venus den bo signo lo envolve bo den un cantidad di gasto y compra. Esaki ta un dia hopi
importante pa abo, ya cu e planeta di amor ta drentando den bo signo. Numbernan pa awe: 19, 23, 39 y 46.



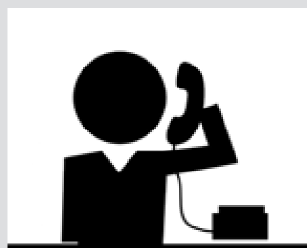
Aquario

Lo bo bay scucha algo cu lo causa bo admiracion. Corda cu den e momentonan aki Luna ta den un signo di candela. Hopi espontaneo y habri pero alabes hopi reflexivo. Numbernan pa awe: 2, 25, 39 y 46.



Pisces

Cuidado cu atracado y abusado. Esaki ta un ciclo di revelacionnan sentimental. Posiblemente
lo bo descubri cu un hende ta stima bo den silencio. Numbernan pa awe: 10, 13, 29 y 38.



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad
Dr. Aljaf Tel. 582 8337
San Nicolas
Dr. Ramautar Tel. 584 4280

Botica na warda

Oranjestad: Central Tel. 585 8077
San Nicolas Centro Medico Tel. 584 5794

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Cruise Ships Schedule – March 2017

TUE	07	ROYAL PRINCESS	06.00	17.00	B
		CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
WED	08	NAVIGATOR OF THE SEAS	06.00	17.00	B
		MEIN SCHIFF 5	07.30	19.00	C
THU	09	-			
FRI	10	CELEBRITY ECLIPSE	08.00	****	C
SAT	11	*CELEBRITY ECLIPSE - Dept.*	****	17.00	C
		ZUIDERDAM	13.00	23.00	I
		CORAL PRINCESS	07.00	12.30	B
SUN	12	-			
MON	13	-			
TUE	14	SERENADE OF THE SEAS	06.00	16.00	B
		TUI DISCOVERY	08.00	23.00	C
WED	15	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	20.00	B
		CARIBBEAN PRINCESS	08.00	22.00	C
		SILVER SPIRIT	06.00	23.00	I

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107

Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911

BOTICA
Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
The Olives Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 03/08/2017



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	175.44	176.16	176.96
GBP	2.10	2.15	2.21
JPY	154.42	155.83	157.40
EUR	186.31	188.01	189.90
DKK	24.30	25.02	25.82
NOK	19.99	20.71	21.51
SEK	18.72	19.44	20.24

For amounts up to Afl. 100,000

SIMAR a invita directivanan di scol pa un reunion pa trata siguridad di nan maestronan

ORANJESTAD – Directiva di SIMAR ta hopi preocupa cu e situacion escalando y alarmante di falta di siguridad di nos maestronan den scolnan na Aruba.

Nos tur ta consciente cu e Aruba, e alumno y e mayor di awor no ta esnan di antes mas y cu nos mester tuma pasonan serio y lihe pa siguridad di tanto alumno y personal den nos scolnan.

Ta obvio cu maestronan ta rabia, disgusta y cu nan a ser sacudi pa e acontecimento di siman pasa, caminda un mayor a agredi un docente riba tereno di scol, den presencia di algun colega y alumno. Nos por a constata cu hopi maestro y a expresa nan frustracion via medionan social y a asta papia di "pone enseñansa plat" pa mustra nan mal contento.

SIMAR no a perde tempo y a manda invitacion pa tur directiva di scol pa ta presente na un reunion pa "brainstorm" hunto riba preocupacion-, proposicion- y solucionnan pa loke ta siguridad di nan maestronan.

E reunion aki lo tuma luga diahuebs 9 di maart 2017 pa 11:00 am den Sala Bruce Crispin na cede di Sindicato di Maestro di Aruba. Directiva ta spera cu tur directiva por ta representa na e reunion aki cu lo ta di suma importancia pa cu nan empleadonan y enseñansa en general.

Duna un man na diferente organisacion cu falta boluntario ainda

Falta 2 dia mas ARUBA DOET 2017





ORANJESTAD – Pa e weekend binidero tin mas di 3500 boluntario cu lo duna un man na un fundacion, club di deporte, scol, grupo di scouting, centro di bario y centro di cuido pa completa un trabou. Tin algun organisacion cu ta buscando boluntario ainda pa diabierna 10 y diasabra 11 di maart 2017.

Inscribi como boluntario y yuda e siguiente organisacionnan completa nan proyecto pa ARUBA DOET:

Adopt an Addict, Arubaanse Padvindsters Gilde Dakota Groep, YMCA Dakota, Sport Club United, Abraham de Veer School, Fundacion pa Nos Comunidad, Sport Club Santa Fe, Fundashon Sero di Jan Flemming, Community Museum, Viperstrong, Grupo Scout Casibari, Commandeur Pieter Boer Kleuterschool, Graf von Zinzendorfschool, Centro di Bario Savaneta, SABA Centro di Cuido, Grasshoppers Baseball Aruba, ScolCaiquetio, J.N. Andrews School, Santa Cruz Rockets Baseball Organizations, Centro di Bario Brazil, FundacionSiñami Paso pa Paso.
Inscribi AWOR comoboluntarionawww.arubadoet.com of tuma contacto cu e team di ARUBA DOET na 5827666 of info.arubadoet@gmail.com. Haci Bon, Pasa Bon!No keda afo di ARUBA DOET 2017.
Nos ta conta cu boso participacion!



Ainda tin oportunidad pa inscribi diabierna y diasabra na RCA Arena, Powerade 8K Run & Funwalk

SOLITO – Pa tur esnan cu a paga caba na Ibisa, nos ta warda bo cu bo recibo na RCA e fin di siman aki, diabierna atardi 5or pa 9or pa busca bo T-shirt y #Tag of diasabra di 1or pa 5or. Pa esnan cu no a inscribi ainda, nos lo acepta inscripcion te ora yega 500 participante.



Actividad mes ta diadomingo, salida exactamente 6:30 am. Sali dilanti entrada principal na RCA bay rotonde Tanki Leendert, Rotonde Paradera, rotonde Sero Blanco, rotonde Piet, rotonde Ponton y bek na RCA Arena. Animacion ta den man di MC Roberto Geerman, despues di careda tin un team profesional ta duna masashi, tin fruta fresco y refreshments pa tur participante. No keda afo di e di seis edicion di e popular caminata aki. Patrocina pa POWERADE y organisa pa RCA cu cooperacion di IBISA y KPA. Tambe nos lo tin e Harley Davidson Brigade cu lo yuda controla tur skina. Danki tambe na Fruteria Virgilio y Print Media Aruba.

BONDIA ARUBA

Departamento di Enseñansa a firma acuerdo cu Centro pa Innovacion y Guia Educacional di Corsou



ORANJESTAD - Durante e siguiente 3 añanan aki, Minister di Enseñansa di Aruba, Departamento di Enseñansa, Dienst Publieke Scholen y Centro pa Innovacion y Guia Educacional (SIGE) di Corsou lo traha di cerca cu otro, basa riba e acuerdo di cooperacion cu a firma recientemente, den cual ta stipula cu lo traha riba diferente meta di interes comun pa medio di intercambio di informacion y conocemento. E intencion ta, segun coordinado di e centro di Corsou ta splica, pa logra inclui Boneiro tambe den e acuerdo aki.

Meta di e acuerdo di cooperacion aki ta pa traha hunto riba diferente area di Enseñansa, cuminsando cu un enfoke ariba Arbeidsgericht Onderwijs (AGO) na Corsou y Scolnan Practico di Ofishi (SPO) na Aruba. E prome proyecto ta encera un plataforma digital online caminda docentenan trahando cu alumnonan cu necesidad special den educacion na un forma colaborativo ta traha hunto intercambiando informacion riba miho practicanan den klas, material y ta consulta otro den un setting profesional colegial. E plataforma digital aki lo fungi tambe como base di intercambio pa diferente investigacion riba nivel micro y meso cu lo tuma luga den e 3 añanan venidero riba e tipo di enseñansa cu ta wordo duna na AGO y SPO.



E meta principal di e investigacionnan aki ta pa halsa e calidad di enseñansa y educacion door di traha mas 'evidence based' y coherente e necesidadnan actual di nos hobennan pa cu nan desaroyo personal y laboral. Resultadonan di e investigacionnan simultaneo lo keda presenta durante un conferencia anual, cual e aña aki lo tuma luga pa prome biaha na Corsou den luna di september.



Solange Olaria, di SIGE ta splica cu na e islanan nos ta papia e mesun idioma, nos tin e mesun retonan y metanan comun pa cu e desaroyo di nos hobennan. Door di esaki ta explorando kico cada isla por siña di e otro y coopera den desaroyonan hunto. SIGE ta traha na bienestar di hobennan entre 0 pa 24 aña di edad den tur faceta di nan bida. E colaboracion entre SIGE y Aruba ta concentra entre otro riba desaroyo di profesionalnan, educadonan y mayornan cu tin necesidad di sigui desaroya nan habilidadnan y competencianan den con pa anda cu e hobennan di awendia, asina Solange Olaria a agrega.

Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar, ta reconoce e balor agrega di e acuerdo aki pa e bienestar di nos futuro generacionnan y e desaroyo continuo di esunnan liderando, guiando y fortaleciendo nos futuro generacionnan; nos educadornan. E similaridadnan den e.o. contexto

lo fungi como base solido pa traha hunto ariba retonan y metanan cu nos islanan tin en comun y alabes crea un sin fin di posibilidadnan pa sigui stimula colaboracionnan sostenibel den nos Enseñansa.





Fin di siman a toca turno na turista cu pisa tera via Aruba su aeropuerto

AHATA ta sigui conscientisa pa evita uzo di saco di plastic

ORANJESTAD – Desde aña pasa juni e ley nobo pa elimina uzo di saconan di plastic riba Aruba a keda aproba den Parlamento, e ley nobo a drenta na vigor desde 1 di januari 2017. E asociacion di industria hotelero y turismo a traha un campaña di conscientisacion cu a cuminsa na momento cu Aruba henter tabata celebrando e yegada di un aña nobo como tambe un era nobo pa loke ta trata nos medio ambiente.



Cu tasnan re uzabel na man, e team di AHATA a subi caya bishitando diferente supermercado rond di e isla promoviendo uzo di e tasnan aki na luga di e sistema bieu unda nos matanan tabata keda tur na flornan di plastic. Siguiendo riba nan pasonan di conscientisacion a toca turno un bishita na aeropuerto unda AHATA a uni forsa cu Welcome Marketing Services N.V. pa trece conscientisacion di e uzo di tasnan



re uzabel na e turistanan cu ta bishita nos isla.

Managing Director di Welcome Marketing Media, Maki Wiggins ta contento di por duna un aporte na e experiencia di e turistanan for di e momento cu nan pisa tera y ta splica cu pa basta aña caba su compania ta parti tasnan re uzabel yena cu flyers di informacion na e turistanan cu yega via nos aeropuerto… "uniendo forsa cu AHATA, uzando e tasnan bunita cu nan a laga traha specialmente pa e campaña di conscientisacion, ta un forma hopi positivo di bisa nos bishitantenan Bon Bini!"

"Nos compania ta parti tas re uzabel tur dia na aeropuerto. Den e tas por haya un guia di bishitante di nos cu informacion di tur tipo di actividadnan, restaurantnan, kico pa haci na Aruba, informacion di Aruba. Awe nos ta partiendo un tas special di AHATA mes pa introduci e ley nobo di "no one time use plastic bags" cu a wordo elimina na e isla pa uzo na supermercadonan y tiendanan," Maki Wiggins ta splica. El a sigui bisa cu e tas special di AHATA ta pa crea conscientisacion riba e efectonan negativo di uzo di saconan di plastic. Hunto cu e tas a pone un flyer cu ta splica e turistanan un tiki di e campaña aki.

Segun Maki Wiggins e campaña a cay den bon tera cerca e turistanan. "Nos ta premira cu ta bay parti hopi tas. Y nos ta purba parti un pa famia of pareha pa nan comparti e tasnan tambe y asina yega na mas hende posibel cu e campaña. Nos ta un compania priva pero semper nos ta colabora mas cu ta posibel cu asociacionnan manera AHATA pasobra nos ta wak nos mes tambe como e prome impresion cu e turistanan ta haya ora nan sali for di 'baggage claim.' Nos ta bisa nan Bon Bini cu un smile y un tas re uzabel di Aruba mes pa nan por uza durante nan estadia y nos ta tuma esey den consideracion hopi grandi na banda di e marketing cu nos ta haci pa nos clientenan," e ta elabora.

"P'esey nos ta colabora pa por duna e miho impresion di Bon Bini cu por tin ora e turista yega na un destinacion," e ta agrega. E experto di mercadeo turistico ta sigui splica cu normalmente ora yega un destinacion no ta parti tas asina y esaki ta un bentaha cu ta duna un impresion unico na e turistanan cu yega aki. "Nos ta laga nan sinti confortabel y e informacion cu nos ta duna nan ta pa nan ta mas sigur riba e isla y pa nan por bay bek cas cu un bon experiencia di e tempo cu nan a keda cerca nos."



Maki Wiggins ta informa cu aña pasa su compania a parti 215.000 tas cu ta un inversion hopi grandi. "A yega banda di 50% di 'reach.' Si bisa cu nos a duna un tas pa pareha of famia nos por yega mas cu 50% di e turistanan cu ta yega e isla."



Sherwin Rasmijn, stagiaire di AHATA a keda encanta cu e impacto cu e campaña di conscientisacion di tasnan re uzabel na aeropuerto bisando cu no ta solamente habitantenan di Aruba mester sa di e ley nobo pero tambe e turista. "Ora e turista yega nos ta duna nan un Bon Bini y parti e tas di AHATA. Hopi ta puntra kico e ta y eynan nos ta splica nan un tiki riba e ley nobo cu a pasa riba uzo di saco di plastic desde 1 di januari. Nos ta partiendo nan como un regalo y tambe pa duna e mensahe di e campaña di AHATA. Nan ta keda hopi contento. Nan ta keda contento cu e regalo y bira mas consciente di e ley nobo," e ta afirma.

Sherwin Rasmijn a termina bisando cu den un par di minuut el a parti mas cu 50 caba tas caba… "y tin hopi mas vuelonan cu mester drenta asina ta nos tin hopi mas pa parti."

Na september 1965 a funda Aruba Hotel Association y na 1987 a bira Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), cu awendia ta conta cu 90 compania miembro. Su miembresia ta varia for di hotelnan grandi, timeshare, operadornan di tours y companianan grandi y chikito den e sector. E rol primordial di AHATA ta pa proteha, dirigi y influencia e industria turistico di Aruba dor di sigura cu sector publico ta aloca fondonan di "Room Tax" den forma apropia, ta inverti e suma aki efectivamente y ta ehecuta plannan di mercadeo den forma corecto pa aumenta "rev-par" y e suma cu cada turista ta gasta ora ta di bishita riba nos isla.



BONDIA ARUBA

Nora Eleonora candidata nobo riba lista RED Democratico

ORANJESTAD - Riba Dia Internacional di Hende Muhe na cas di Laura Wernet-Paskel na Sta. Cruz, partido politico RED Democratico a anuncia drs. Nora Eleonora como candidata riba e lista blanco pa eleccion na september proximo.

ReD lo bay tin su prome actividad publico diadomingo awor 12 di maart na Centro di Bario Tanki Leendert. Tambe lo tin e posibilidad pa adkiri e sticker cu e lema di nos campaña: "Bos di Pueblo den Parlamento".

Mas importante ainda ta pa cera conoci cu e lider nobo di ReD, sr. Ricardo Croes, y nos candidato cu ta representa e muhenan balente di Aruba, sra. Nora Eleonora. Nos ta pidi tur nos miembronan, simpatisantenan y publico en general pa bin pasa un rato agradabel.

Luna di maart ta e periodo di celebracion di Himno y Bandera. For di 12 di maart nos ta drenta den e ambiente patriotico. Si nos no defende nos Patria, ken otro lo hacie. Ban prepara pa castiga cu nos voto tur e politiconan cu solamente ta busca con pa enrikece nan mes riba custia di pueblo..

Drs. Nora Eleonora ta bon conoci den mundo di enseñansa aki na Aruba, mes cos cu den asuntonan social y cuido. Tambe riba tereno internacional sra. Eleonora a move den e areanan aki. Actualmente e ta trahando como facilitado di tayernan na Instituto Pedagogico Arubano y na Universidad di Aruba.



Su casa, Roland de Rooy, a introduci e candidata den un forma cu ta simbolisa balor familiar y e grupo grandi di simpatisadonan y amigonan a ricibi sra. Eleonora cu hopi entusiasmo.

Den su discurso di aceptacion drs. Eleonora a referi na e soño di cada Arubano di ta doño di su propio destino. Segun e candidata e soño aki a spat for di otro despues cu partidonan den gobierno- uno tras di otro- a hipoteca nos isla di tal forma,cu ta obligacionnan impone riba nos pa motibo di debe ta dicta kico ta pasa den nos pais. E realidad politico ta mustra cu e asunto di un solo partido den gobierno cu mayoria absoluto den parlamento ta mescos cu ora 'pone pushi cuida pisca'. E situacion ey no a cumbini nos como pais, pasobra no tabatin control adecua dor di parlamento.
Mas aleu e candidata di RED Democratico a mustra cu mester uni nos pueblo atrobe dor di desaroya un economia di inclusion; esta caminda cada miembro di nos comunidad ta participa. Pa logra esaki ta necesario pa haci inversionnan serio den entre otro educacion, riba tereno social y den salud publico.

Nora Eleonora a splica tambe cu partido RED Democratico a haci cambionan significante durante di ultimo añanan y cu e ta ansioso pa comparti e partido nobo aki cu pueblo. E la adverti si cu a pesar di e cambionan e partido blanco a keda fiel na su principionan di vakministerschap, control politico adecua y respet pa fondonan publico.

Politica Eleonora a indica cu mester bini cambio den nos sistema politico pa evita mal gobernacion. E sa cu partidonan grandi lo purba spanta pueblo y bisa cu cambio den nos sistema politico no ta necesario. P'esey drs.

Nora Eleonora a termina su discurso citando ex-presidente Mericano Roosevelt: "E unico miedo cu nos como pueblo mester tin ta: e miedo di tin miedo".

Nos di partido ReD ta conta cu bo presencia, sin falta, diadomingo awor entre 10.00 y 13.00 na Centro di Bario Tanki Leendert

Minister di Labor:

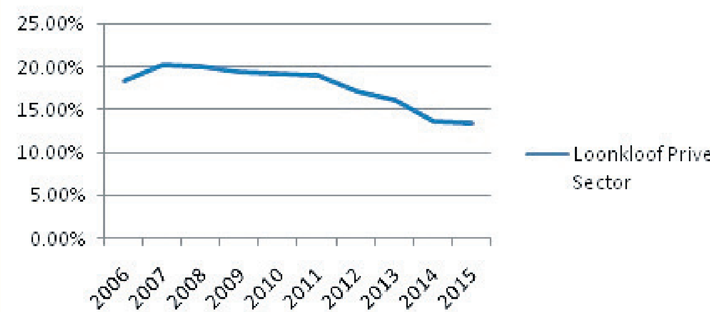
Desigualdad salarial entre hende muhe y hende homber na Aruba ta sigui bira mas smal

ORANJESTAD - E hende muhe su presencia den mercado laboral ultimo añanan ta visibel. Cifranan colecta ta mustra un reduccion continuo den desempleo di hende muhe. Na 2011 e participacion di hende muhe tawata 58.8% compara cu hende homber, cu un participacion di 69.6%. y na 2014 esaki tawata 61.9%.
Aunke e participacion di e hende muhe den mercado laboral ta keda mas abou cu e hende homber, e participacion di e hende muhe ta keda stabiel y ta crece cu stapnan chikito. Na 2015 e participacion di hende muhe tawata 58.6%.
Tabel 1. ta duna un bista di e cifranan di ultimo añanan pa e dos indicadornan aki.

Tabel 1.

	2011		2012		2013		2014		2015	
Muhe/ Homber	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H
Cifra di desempleo (den %)	9,2	8,6	8,7	10,5	8,7	7,4	7,8	6,4	7,6	7,0
Participacion (den %)	58,8	69,9	64,6	70,7	61,6	71,1	61,9	69,9	66,7	58,6

Locual a hala hopi atencion ta e desigualdad salarial entre hende muhe y hende homber den e mercado laboral di Aruba cu ta sigui bira mas smal den e ultimo añanan aki. E desigualdad salarial ta nifica pago igual pa trabou igual. E desigualdad salarial aki ta wordo midi pa medio di e mediano den salario y ta wordo midi actual cu informacion di trahadonan den sector priva.





Den e siguiente grafico nos ta mira cu den 2011 e desigualdad salarial tawata 18.88% y awor den 2015 e desigualdad salarial entre hende muhe y hende homber a bira 13.31%. Esaki ta nifica cu Aruba ta bayendo den bon direccion pa sigur kita tur discriminacion riba salario di hende muhe y hende homber pa e mesun funcion.